

Fleurs ...

pour toutes occasions
Mariages
Fiançailles
Anniversaires
Noces
Détails

Rodrigue Fleuriste
Enr.
Tél. 583-0404
Lac-Mégantic

L'ECHO de FRONTENAC

Rédaction et administration à Lac-Mégantic, comté de Frontenac

LETRAGE

Commercial et
artistique
exécuté avec soin
et à prix modéré

Michel
CHARBONNIER
Tél. 583-0187
Lac-Mégantic

Vol. 41 No 22

0.10 l'exemplaire

JEUDI, 7 MAI 1970

Mme L. Philippe Poutin, directrice

Majorité officielle du candidat élu: 459

M. Paul-André Latulippe candidat du Ralliement Créditiste triomphe de son plus proche adversaire M. Fernand Grenier, candidat de l'Union Nationale, par une majorité de 459 voix.

Comme nous l'annoncions en dernière heure la semaine dernière, la Province de Québec s'est choisie un nouveau gouvernement, elle était administrée depuis 1966 par un gouvernement de l'Union Nationale dirigé par l'honorable Jean-Jacques Bertrand qui venait pour la première fois devant le peuple le 29 avril dernier.

Cette élection, elle en fut une des plus contestées jusqu'ici connues dans la province de Québec à cause du nombre imposant de partis qui se sont mérités un pourcentage assez important du vote populaire.

Le Parti Libéral qui dirige M. Robert Bourassa s'est assuré 72 sièges alors que le parti de l'Union Nationale en décrochait 17, le Ralliement des Créditistes 12 et le Parti Québécois 7.

REPARTITION DES SIÈGES

	1960	1962	1966	1970
Libéraux	52	63	51	72
Union Nationale	32	31	55	17
Indépendants	1	1	2	
Ralliement des Créditistes	0	0	0	12
Parti Québécois	0	0	0	7
	85	95	108	108

(Suite à la page 3)

CLAUDE ROY
REJEAN BEAUDOIN
MARC PARADIS
BERNARD MORIN



(photo l'Echo)

Cette photo a été prise à l'occasion de la grande soirée de clôture des activités du Royal Jr pour la saison 1969-70 au Club de Golf dimanche dernier. A cette occasion on dévoila les heureux gagnants du concours "LES ETOILES DU ROYAL JR". Nous apercevons sur la photo de gauche à droite MM. Jacques Turcotte, du poste CKFL, publiciste, et principal organisateur du concours, Gerry Desjardins, gardien de buts de Chicago, Bernard Morin, le meilleur défenseur, Claude Roy Pee Wee, la meilleure recrue de l'année, Réjean Beaudoin, le joueur le plus utile Marc Paradis, le joueur le plus complet et Denis Messier un chroniqueur sportif du journal la Tribune.

(Autre photos page 14)

EDITORIAL

L'élection du 29 avril

— page 4

Fête des Mères le 10 mai

— page 2

Guy Vachon de Sherbrooke condamné à payer \$41,738 à la suite de l'accident qui avait fait 3 morts à Woburn

— page 19

Ovila Légaré visitera nos foyers pour personnes âgées les 12 et 13 mai

— page 20

Programme des fêtes du 75ième anniversaire

— pages 10-11

Festival de l'Eperlan

— page 17

"FRONTENAC EN DEUIL POUR 4 ANS"

(Hugh Parenteau)

— page 18

Fête des Mères dimanche le 10 mai

Le vieux proverbe latin prétend qu'il n'y a rien de neuf sous le soleil.

Même si ce proverbe parfois, il reste vrai pour beaucoup de coutumes. Prenons par exemple la Fête des Mères, qui tombe le dimanche 10 mai. Elle est d'institution relativement récente — un peu plus d'un demi-siècle dans notre pays — mais on en trouve des équivalents de cette fête dans la nuit des temps.

Depuis toujours l'homme a manifesté d'une façon ou de l'autre son profond respect et son affection pour sa mère. Les romains exprimaient ces sentiments par des fêtes annuelles en l'honneur d'Hilaria, la déesse-mère.

Au Mexique, il y a plus de 1000 ans les Mahuas faisaient des festivals de fleurs pour Chicomehuatl, déesse personnifiant la Terre Mère. Les peuples d'Asie Mineure avaient aussi leur déesse-mère, Rhéa, à qui un jour était consacré.

Au début du XVIIe siècle s'établit en Angleterre la coutume du "retour à la mère". Garçons et filles travaillant loin de chez eux revenaient à la maison pour y passer le "dimanche des Mères" encore célébré dans certaines régions d'Angleterre.

Comme ces jeunes gens devaient souvent parcourir à pied de grandes distances, les églises ouvraient pour leur offrir les repas. En arrivant, les jeunes voyageurs présentaient des bouquets de violettes et des gâteaux à leur mère.

En Amérique, la Fête des Mères est due à une institutrice de Philadelphie, Miss Anna Jarvis. Elle fit campagne dans ce sens et dirigea un service commémoratif dans une église méthodiste. Elle ne tardait pas à réussir, et en 1914 le président Wilson signait une résolution du Congrès américain instituant la "Fête des Mères" qui devait tomber le deuxième dimanche de mai.

La coutume se répandit bientôt au Canada. Dès 1920, les journaux du pays annonçaient qu'elle était largement suivie dans beaucoup de régions. De nos jours la fête des mères se célèbre d'un océan à l'autre.

Un grave problème

L'écart entre le crédit hypothécaire et les besoins de logements augmente constamment dans toutes les régions du Québec. M. Michel Quessy, de la Caisse d'épargne et d'entraide économique de Sept-Îles, a qualifié cet écart de période critique.

Depuis 1960, au Canada, les investissements en immobilisation financés par le crédit hypothécaire de six à treize milliards de dollars, dont trois milliards pour la construction d'habitation et cinq pour les immeubles commerciaux et industriels.

Pourtant, a constaté M. Quessy, malgré cet accroissement, nous souffrons, spécialement dans les régions rurales, d'un manque chronique de capitaux à cause d'une accumulation trop lente des épargnes et des besoins toujours plus grands de logements, besoins créés par l'augmentation de la population, l'élimination des taudis et le progrès général de l'économie.

Selon M. Quessy, l'entraide économique ne fait pas que s'inquiéter de la situation, elle travaille à son redressement dans les quelque 40 comtés du Québec qui constituent son

champ d'action actuel, en mettant au service des populations une source de capitaux toujours plus abondante, encourageant ses membres à planifier leurs épargnes, en accordant des prêts à long terme et en pratiquant une politique de taux d'intérêt aussi avantageuse pour les épargnants que pour les emprunteurs.

Dans plusieurs secteurs, l'entraide économique, affirme M. Quessy, serait à ce moment l'une des seules institutions à consentir des prêts sur hypothèque. Fort heureusement, car en 1970, le commerce hypothécaire, loin de s'améliorer, connaît une période critique. Les effets des mesures restrictives adoptées pour entraver l'inflation causant déjà une raréfaction des capitaux disponibles, de plus, l'affaiblissement du marché des obligations à long terme, dû à la crainte des effets de l'inflation sur le rendement et la préservation du capital, et la compétition très agressive pour

et les épargnes ont poussé les taux d'intérêt à un sommet encore jamais atteint. Jugeons-en par ce tableau.

HAUSSE DES TAUX D'INTERET

	1969	1967	1965
Obligations fédérales	8,3 p.c.	7,2 p.c.	6,4 p.c.
Obligations corporatives	9,0	8,0	6,6
Société Centrale d'Hypothèque	9,8	8,7	6,8
Prêts conventionnels	10,5	9,4	8,0

Pour répondre à la demande croissante de logements, il faudrait, selon la Commission de Logement, un programme de 250.000 unités par année, ou au moins, 200.000 unités simplement pour maintenir la situation critique actuelle. Or,

l'industrie a construit, en 1967, 149.000 unités, et en 1968, 171.000 et environ 145.000 en 1969. Il devient évident que la réalisation d'un programme d'envergure apte à satisfaire aux besoins actuels devient impossible dans une conjoncture

Le Festival Printemps-Jeunesse '70

Le printemps s'annonce avec un grand déploiement d'activités au Centre Mgr Bonin dans le monde de la culture. En effet, le "FESTIVAL PRINTEMPS-JEUNESSE '70", oui, nous l'aurons cette année encore.

Qu'est la Culture aujourd'hui? Est-elle le privilège des snobs? Non. Il suffit pour vous de venir, du 16 au 30 mai, au Centre Mgr Bonin où il y

aura: films, expositions, boîtes à chansons, récital. L'entrée est gratuite pour tous. Notre thème cette année "Culture Vivante"

C'est un rendez-vous. Bienvenue à tous!

Le publiciste

EXPORT "A"
La Meilleure Cigarette
FILTRE
Au Canada
RÉGULIÈRES ET "KING"

Gagnez jusqu'à \$1000
AVEC UN BILLET VERT

CARTES PROFESSIONNELLES

Pierre GREFFARD
B.A., L.L.L.
AVOCAT ET PROCUREUR
5284 rue Frontenac Tél. 583-2776
LAC-MEGANTIC

Docteur Gérard NOEL
MEDECIN - CHIRURGIEN
Médecine Générale
5035 Boul. des Vétérans Tél. 583-0678
LAC-MEGANTIC

Dr J. Edouard LAFLECHE
CHIRURGIEN - DENTISTE
9:00 a.m. à 9:00 p.m. Tél. 583-1275
LAC-MEGANTIC
Edifice Lafleche (en face du bureau de Poste)

Dr Frs-X. PARADIS, b.a.o.d.
OPTOMETRISTE
examen de la vue - Traitements orthoptiques
Bureau: 5137 Frontenac (éd. Huard) - 583-2092
Résidence: 4255 Laval - 583-2238
LAC-MEGANTIC

Dr Gaston HOULE, m.d., C.S.P.Q.
SPECIALISTE en CHIRURGIE
5137 rue Frontenac Tél. 583-2673
LAC-MEGANTIC

Dr Raynald GRENIER
M.D., L.M.C.C.
Médecine générale et maternité
5139 rue Frontenac Tél. 583-2263
LAC-MEGANTIC

Luc-L. BOURQUE
B.A., L.L.L.
NOTAIRE
5335 rue Frontenac Tél. 583-2262
edifice Bourque LAC-MEGANTIC

Chs-E. COTE, B.A., L.L.L.
NOTAIRE : cessionnaire du greffe
du notaire DeLourdes Lippé
3443 rue Milette Tél. 583-0787
LAC-MEGANTIC

BLANCHETTE & ROBERGE
AVOCATS
J.G. Blanchette 305-310 Continental
Yvon Roberge 562-2330
SHERBROOKE Tél. 562-1549

Dr Guy LAJEUNESSE
CHIROPATICIEN
SUIVRE RENDEZ-VOUS 9 h. a.m. à midi
Mercredi et Samedi P.M. 2 h. p.m. à 5 h.
exceptés 7 h. p.m. à 9 h. p.m.
4822 Laval Lac-Mégantic 583-0128

Dr Gérald BOLDUC, D.D.S.
CHIRURGIEN - DENTISTE
SUIVRE RENDEZ-VOUS 9 h. a.m. à midi
Mercredi et Samedi 2 h. à 5 h.
exceptés 7 h. à 9 h.
3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic

Dr Jean-E. BOURQUE
CHIRURGIEN - DENTISTE
9 h. a.m. - 9 h. p.m.
5117 rue Frontenac Tél. 583-2701
edifice Bourque
LAC-MEGANTIC

Dr Roger MICHAUD, m.d.
MEDECINE FAMILIALE
3494 rue Grégoire 583-2244
LAC-MEGANTIC

André TURGEON
B.A., L.L.L.
AVOCAT ET PROCUREUR
5072 rue Boul. des Vétérans - Tél. 583-1477
LAC-MEGANTIC

Dr Marcel COUTURE, o.d.
OPTOMETRISTE
Pour rendez-vous, signalez:
Bureau: 583-0404 5062 rue Frontenac
Résidence: 583-0405 5058 rue Frontenac

ATTENTION LE PRINTEMPS EST ARRIVE.
Faites votre choix dès maintenant notre marchandise de printemps est en montre. Jumpsuits, manteaux maxi et mini, pantalons, linge sport, robes, etc.

MME JEANNETTE (GUY) NADEAU
3528 rue Milette LAC-MEGANTIC 583-0495

Récital du dimanche
dimanche 10, 12 h 00

Pierre Sancan, pianiste-compositeur, en récital

«Voici un pianiste superbe, complet, doté d'une technique si claire et si souple qu'elle s'adapte à toutes les oeuvres comme à tous les styles», déclarait Clarendon, dans Le Figaro, à propos du grand pianiste et compositeur français Pierre Sancan.

Ceux qui aiment la maîtrise, l'aisance, la souplesse, la finesse, la sensibilité, la poésie, en un

mot la perfection, ne devraient pas manquer le **Récital du dimanche**, à la radio de Radio-Canada, le 10 mai à midi, alors que Pierre Sancan y interprétera la *Musette en rondo* de Rameau, le *Coucou* de Daquin, la *Sonatine* de Ravel et enfin, cinq compositions de Sancan: *Prelude*, *la Boite à musique*, *Chevaux de bois*, *Marche des soldats* et la *Gavotte sur un thème de Lully*.

Pierre Sancan s'est produit comme soliste avec les orchestres célèbres du monde, et quand il vint au Canada, les Jeunesses musicales canadiennes signalèrent son «intelligence profonde et la finesse de sa sensibilité au service d'une musicalité remarquable qui le placent au premier rang des pianistes de sa génération qui fait l'honneur de l'École française».

Réal.: Jean-Yves Contant.

GINÉMA MÉGANTIC

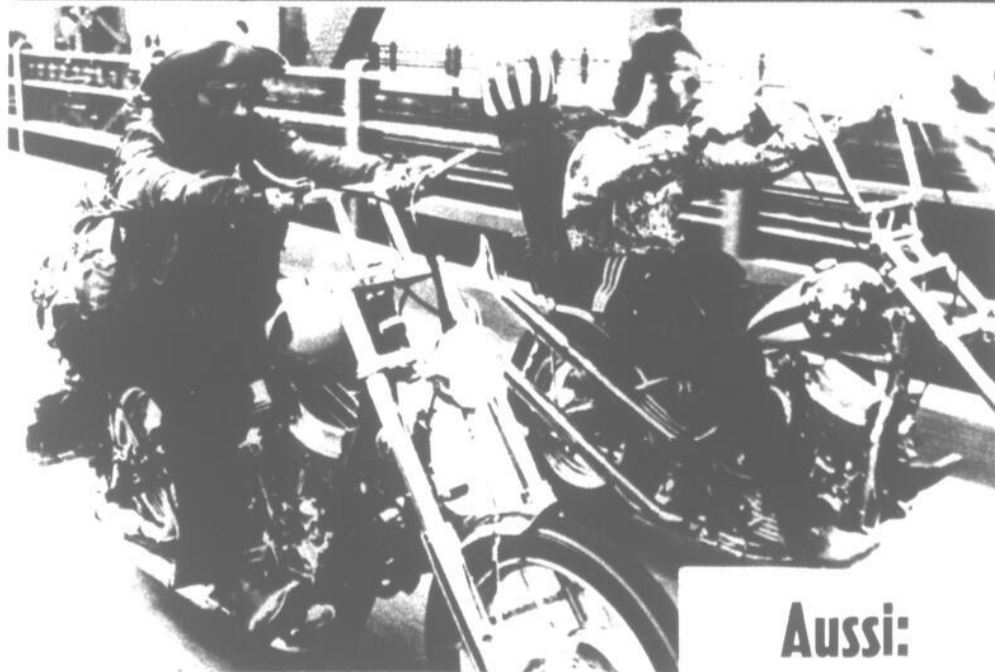
Présentement à l'affiche jusqu'à mardi

LES SOIRS DE SEMAINE 8 h. 00
SAMEDI 6 h. 00 et 9 h. 00
DIMANCHE CONTINUEL A PARTIR DE 1 h. 30



PETER FONDA · DENNIS HOPPER

Les gangs de la violence à l'américaine: les motos puissantes y jouent un rôle déterminant («Easy Rider»).



Aussi:

La Grande Sauterelle

AVEC MIREILLE DARC

EN COULEURS

Matinée spéciale

Samedi, 2 heures POUR ENFANTS

SERVICE SECRET

EN COULEURS

VOS FOURRURES EN SECURITE

avec

CLAUDE BECHARD FOURRURES

3024, AGNES TEL. 583-2088 LAC-MEGANTIC

Majorité officielle du candidat ...

(Suite de la 1ère page)

Les électeurs ont voté en très grand nombre dans la province; les libéraux ont recueilli 44 pour cent des votes, l'Union Nationale 20 pour cent, le Ralliement des Créditistes 11 pour cent et le Parti Québécois 24 pour cent.

DANS FRONTENAC

Dans notre comté de Frontenac, le candidat du Ralliement des Créditistes M. Paul-André Latulippe a remporté la victoire sur son plus proche adversaire, M. Fernand Grenier, porte-étendard du parti de l'Union Nationale qu'il a défait, par une majorité de 459 voix. Monsieur Latulippe a obtenu 5203 voix et M. Grenier en a récolté 4744. Le candidat libéral M. Hugh Parenteau a eu 2620 voix, le candidat du Parti Québécois M. Gilles Morin 839 voix et M. Grégoire Beaudoin du Crédit Social Uni en a recueilli 65.

Le rapport officiel du président de l'élection M. Camille Ethier nous informe que le total des votes valides se chiffre à 13,278 alors que celui des électeurs et des électrices qui se sont prévalus de leur droit de vote est de 13,471; 193 bulletins ont donc été rejetés. Les électeurs de Frontenac ont donc voté dans une proportion de 83 p.c.

LE NOUVEAU DEPUTE



M. PAUL-ANDRE LATULIPPE

NOTES BIOGRAPHIQUES

M. Paul-André Latulippe est né à Lac-Mégantic en mai 1941, fils de M. Henry Latulippe, député de Compton au fédéral et de Mme Latulippe. Après avoir terminé ses études primaires et secondaires du collège du Sacré-Coeur de Lac-Mégantic il entreprit son cours classique au Mont St-Louis à Montréal qu'il termina en 1963. Il entre aux Hautes Etudes Commerciales, s'orientant vers le commerce, et passa deux ans en dessin industriel pour compléter sa formation. Il travaille depuis 4 ans dans l'industrie du meuble à Lac-Mégantic, il est secrétaire-trésorier de Megantic Furniture Co. Ltd., co-propriétaire de Nantes Furniture Co. Ltd. M. Latulippe est secrétaire du Comité Industriel de la ville de Lac-Mégantic, et également secrétaire de la Caisse d'entraide Economique de Frontenac. Célibataire, il l'était jusqu'à samedi alors qu'il a épousé Mlle Lise Savard.

AGENCE D'ORCHESTRES

(BooKing)

MUSIQUE DE TOUS GENRES

MICHEL DUVAL (représentant)

Lac-Mégantic — C.P. 434 — Tél. 583-1732

Communiquez entre 12 h. et 1 h. p.m. et 6.30 et 7.30 p.m.

LOGEMENT COMMERCIAL ET PRIVE A LOUER

Grand logement de 8 appartements situé au 5147 rue Frontenac pouvant servir comme poste de commerce et logement privé, pour bureau d'affaires, salon de coiffure, etc.

La partie commerciale pourrait être louée seule si désiré. Libre le 1er juin.

S'adresser à: **Papeterie de Mégantic**

Tél. 583-1690 (jour) ou 583-0510 (soir)

Lac-Mégantic

ÉDITORIAL

L'ELECTION DU 29 AVRIL

La majorité silencieuse voulait un gouvernement fort et majoritaire et c'est avec une majorité impressionnante de représentants que l'électorat du Québec a donné le pouvoir au groupe libéral de Robert Bourassa.

Il faut que notre économie amorçe sans retard un mouvement de reprise et c'est devant des objectifs précis pour assurer le développement économique du Québec que les électeurs ont accordé un appui massif au parti libéral au cours de cette élection.

La décision de l'électorat a été globale, car non seulement le parti libéral a connu une victoire exceptionnelle mais ses adversaires ont été réduits à néant

Une majorité minoritaire... Disons d'abord qu'il nous paraît peu normal de voir nos députés siéger à l'Assemblée Nationale avec l'appui de 30 à 35 pour cent des électeurs. Nous serons toujours exposés, par notre système électoral, à former un gouvernement dont la majorité des membres seront les élus d'une minorité. En compilant les résultats de cette dernière élection on remarque que seulement 27 députés élus ont obtenu une majorité absolue, 45 députés ont reçu de 40 à 50 p.c. des voix et un tiers des députés n'ont obtenu que 29 à 40 p.c. des voix. Ce qui ne correspond pas exactement à l'idée qu'on se fait d'une démocratie.

En 1966 l'Union Nationale décrochait le pouvoir avec le plus grand nombre de députés mais avec seulement 41 p.c. des voix. Le parti libéral récoltait 47 p.c. de vote populaire et devait remettre le pouvoir. Ce dernier semblait voué à une mort lente; par la suite, nous avons assisté à la disparition de son équipe dynamique des années '60.

En 1970 on parle d'une puissante remontée du parti libéral, qui a balayé la province avec moins de votes que l'équipe de Jean Lesage. Les libéraux ont fait élire 72 députés avec 1,242,490 votes (moyenne 17,243), l'Union nationale ont obtenu 17 sièges avec 537,597 votes (moyenne 31,623), le Parti Québécois, 7 sièges avec 631,716 votes (moyenne 90,240) et le Ralliement créditiste 12 sièges avec 302,368 votes (moyenne 25,197).

Le temps est venu de réformer pour de bon non seulement la carte électorale, mais le mode de scrutin et la loi électorale. Ce système britannique dont nous avons hérité en 1791 repose sur le bipartisme et ne favorise pas une démocratie réelle de participation.

L'éditorialiste de "La Presse" Roger Champoux disait "Ce monde rural que les vieux partis ont trop longtemps manoeuvré, s'amusera à être "créditiste ou péquiste". Longtemps, dit-il, on lui a marché sur les pieds, ne soyez pas étonnés qu'il les place en travers de la route".

Il est à noter que si l'on veut interpréter le vote créditiste comme protestataire, nous devons admettre cependant que la majorité de ceux qui ont accordé leur vote au candidat élu dans Frontenac croit réellement à la doctrine du parti.

Frontenac retombe de nouveau dans l'opposition! Ayons confiance que la relance économique du programme libéral ait des répercussions par toute la province et qu'elle atteindra, espérons-le, un comté défavorisé.

G.P.

Sur le Pont d'Agnes

(de nos éditions antérieures)
par Louis-Philippe Poulin
(Tous droits réservés)

Si tous les poissons pouvaient entendre et comprendre ce qui se dit sur leur compte depuis quelque temps, à Lac-Mégantic, bien sûr qu'ils s'organiseraient en association pour mieux défendre leurs droits, privilèges et causes.

xxx

Si le soleil du bon Dieu peut bientôt se faire plus persistant, plus beau et plus chaud, personne ne s'en plaindra!

xxx

Notre littérature canadienne-française est de plus en plus à la page! Elle s'enrichit chaque année et si on pouvait peser sa valeur, on dirait que chaque année, en effet, elle pèse quelques livres de plus.

xxx

Il y a chaque semaine sur le pont de nouveaux lecteurs et de nouvelles lectrices, le nombre de ses abonnés, chez les uns et les autres augmentent sans cesse! Nous nous en réjouissons.

xxx

Tous nos poissons se sont laissés emprisonnés temporairement sous la glace de notre lac, mais aucun d'eux n'a été assez bête de se laisser ensevelir dans ces glaces.

xxx

Les uns après les autres, s'ils le pouvaient, ils feraient entendre le cri de triomphe! Liberté!

xxx

Il y a encore des politiciens, des organisateurs et des chefs en campagne, mais précisons c'est à leur maison de campagne qu'ils se sont retirés et nous ne devons pas les blâmer.

xxx

En politique tous sont aussi appelés mais tous ne sont pas élus.

xxx

Non, toutes ces paroles qui ont été prononcées au cours de la lutte n'ont pas été enregistrées sur ruban, pas même sur papier.



CONNAISSEZ vos DROITS

par Pierre Greffard, avocat, B.A., LL.L.

ATTENTAT A LA PUDEUR D'UNE PERSONNE DU SEXE FEMININ

Le code criminel stipule une peine maximale d'emprisonnement de cinq ans et de fouet pour quiconque est condamné pour attentat à la pudeur d'une personne du sexe féminin. Qu'est-ce qu'un attentat à la pudeur?

Le juge Lagarde définit ce crime comme un acte hostile accompagné de circonstances indécentes. Il faut donc un "assaut", c'est-à-dire des voies de fait, et des circonstances indécentes.

L'assaut peut consister dans une force appliquée contre une personne intentionnellement, ou dans une tentative ou une menace d'appliquer la force contre quelqu'un.

Les circonstances indécentes sont telles qu'elles blessent la morale. Si le geste posé est ambigu, on pourra l'interpréter par les circonstances qui l'ont accompagné.

Il est évident que l'attentat à la pudeur, pour être précisément un attentat à la pudeur, doit être fait sans le consentement de la victime. Si la victime consent, il n'y a plus de crime, et d'ailleurs, il n'y a plus d'attentat. Cependant, la loi précise qu'une jeune fille de moins de quatorze ans ne peut consentir valablement à un acte qui serait sujet à une accusation d'attentat à la pudeur. Ainsi donc, si la victime est âgée de moins de quatorze ans, l'accusé ne peut plaider en défense que la victime a consenti. Même s'il est vrai que la victime a consenti, l'accusé sera condamné quand même.

Par contre, si la victime est âgée de plus de quatorze ans, l'accusé pourra plaider ou qu'il ne s'agit pas d'un attentat, ou que la victime a consenti, ou les deux à la fois.

Par ailleurs, un garçon de moins de quatorze ans peut être accusé d'attentat à la pudeur et être condamné pour ce crime. Dans ce cas, la poursuite devra cependant prouver, en plus de l'assaut et des circonstances indécentes, que l'enfant était assez sérieux ou assez

mûr pour comprendre la nature et les conséquences des gestes qu'il a posés.

Ajoutons pour terminer qu'il faut que l'accusé ait au moins sept ans. Une personne de moins de sept ans ne peut être accusé d'aucun crime.

"Les investissements industriels"

Malgré toute son importance pour l'individu, l'instruction seule n'assure pas un emploi. Il faut tout d'abord que cet emploi soit disponible.

Presque tous les emplois dans notre province et notre pays dépendent de l'existence des industries.

On n'a qu'à imaginer ce qui se passerait si nos mines, nos exploitations forestières et nos usines arrêtaient tout à coup de fonctionner... ou tout simplement de progresser.

Les efforts des individus, des compagnies et des gouvernements pour attirer et retenir chez nous les capitaux nécessaires au développement industriel sont d'une importance vitale.

Le maintien d'un climat favorable à ces investissements est tout aussi important.

Tous ceux qui travaillent vraiment en ce sens luttent contre le chômage et nous apportent le progrès.

Message de

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LA PROVINCE DE QUEBEC
EN COLLABORATION AVEC VOTRE HEBDO

Fondé en 1929

L'ECHO de FRONTENAC

Journal hebdomadaire régional

Rédaction et administration à 5040 Boul. des Vétérans
Tél. 583-1630

LAC-MEGANTIC

Mme L-Philippe Poulin directrice

MEMBRE

des HEBDOS du CANADA

et de

L'AUDIT BUREAU of CIRCULATION



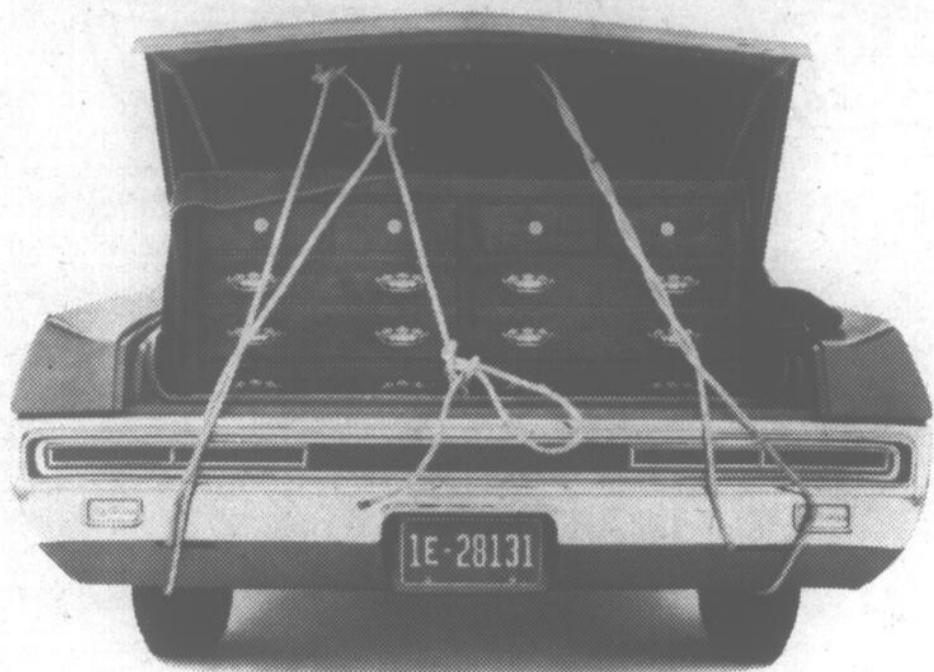
Circulation certifiée

Abonnements: CANADA \$4.00 ETATS-UNIS \$6.00

Imprimé aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Ltée St-Joseph de Beauce

Courrier de la 2e classe Enregistrement No 1148

Ici, ça paraît.



Là, ça disparaît.



Faire disparaître un objet de 3 pieds dans un coffre haut de 2 pieds peut vous paraître un moyen tour de force.

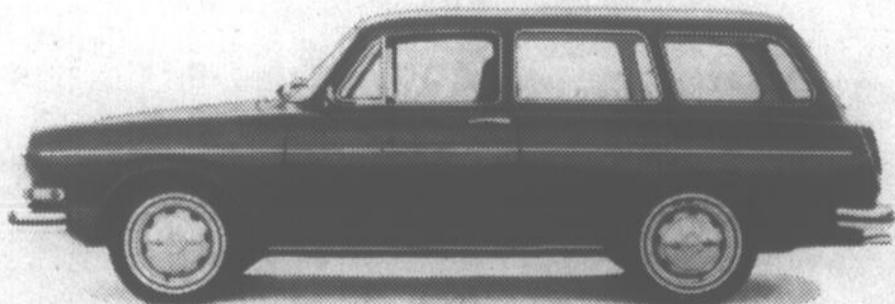
Ce brin de magie, n'importe qui peut le réussir en un tournemain avec le Sedan Squareback Volkswagen.

Comment? Ce n'est qu'histoire de profondeur: relevez le grand hayon de la Squareback et vous découvrirez un compartiment de 42 pieds cubes dans lequel faire disparaître l'objet encombrant devient jeu d'enfant.

Mais voici où la magie entre en jeu: cet espace insoupçonné apparaît et disparaît selon vos besoins: la Squareback est normalement une jolie petite cinq places.

Avec une transmission entièrement automatique, en option. Et des banquettes confortables pour asseoir tous vos petits lutins.

Messieurs dames, le Sedan Squareback Volkswagen. Y en a-t-il parmi vous qui veulent s'essayer?



Le Sedan Squareback Volkswagen.

A. Roy Automobiles Enrg.
2868 AGNÈS/LAC MÉGANTIC/583-2446



"EASY RIDER"

Je suis allée voir le film de Peter Fonda, dans sa version française. En suis sortie littéralement emballée. Ce film est, dans son genre, un chef-d'oeuvre! Jamais il ne m'avait été donné de voir à l'écran de si belles images, une technique aussi parfaite, un jeu aussi subtil.

Tu vas certainement te dire, en lisant les lignes qui précèdent, que je suis chargée de faire la publicité de ce long métrage. Non, justement! Je suis allée voir "Easy Rider" (en payant ma place comme tout le monde), surtout et avant tout, parce qu'il traite d'un sujet brûlant d'actualité (sans jeu de mots): la drogue.

"Easy Rider" qui, par sa qualité, rejoint l'incomparable "Z" (justement le film dont les copains discutent tant dans *Un Instant*) est, en quelque sorte, une apologie de la drogue. Même s'il y a un semblant de morale à la fin, cette

morale, au lieu d'apaiser la conscience, fait sursauter de révolte. Et l'on se surprend à aimer presque, à plaindre en tout cas, les héros devenus victimes d'une société qui nous apparaît subitement aveugle et inhumaine. Cette même société dont nous faisons partie, qui règle notre façon de vivre, à qui nous avons conféré le droit de faire des lois et de rendre justice.

Dans "Easy Rider", c'est le monde à l'envers et il semble à l'endroit! Les "bons" sont devenus les "méchants" et les "hors-la-loi" prennent figure de "martyrs".

C'est un magistral coup de poing porté à la face de nos convictions et administré avec une telle maîtrise que l'adversaire (ce à quoi, nous avons toujours tenu: l'ordre établi) a bien des chances de se retrouver K.O.

La drogue est-elle vraiment devenue la

seule façon de vivre? Nous avons pourtant autour de nous assez d'exemples de déséquilibre imputables à l'habitude de se droguer. Faut-il faire l'expérience de la drogue? Devons-nous utiliser l'évasion pour nous permettre de nous retrouver? La lucidité se trouve-t-elle à travers la drogue? Comment se comporterait une société de "drogués"? Ne finirait-elle pas par s'auto-détruire? Et par-dessus tout, est-on libre d'ÊTRE?

Autant de questions troublantes qui nous viennent tout naturellement à l'esprit au visionnement du film "Easy Rider". Et à propos, si tu as vu ou si tu vas voir ce film, pourquoi ne m'écrirais-tu pas pour me dire ce que tu en penses? D'accord?

Ton amie,

LINE

("La Patrie")

La Boutique Familiale continue ses opérations

Ouverte au public depuis quelques semaines seulement, "La Boutique Familiale de Lac-Mégantic" s'avère déjà un succès.

En effet, les clients et clientes... de la couturière à l'amateur de choses anciennes... de la bricoleuse à la mère de famille nombreuse... de l'étudiante au travail... cherchant vêtements, lecture, bibelots, bijoux et que de choses encore se succèdent du matin au soir.

Comme nous l'avons déjà dit "La Boutique Familiale" fonctionne sur le principe du "Comptoir Familial" et a pour but d'aider les familles à se procurer des choses neuves et usagées, à très bas prix et aussi, d'offrir à toute la population l'occasion ou l'aubaine désirée

pour se procurer divers articles anciens ou nouveaux ainsi que des vêtements de toutes sortes.

Mesdames, qui faites votre grand ménage, ne jetez pas les bonnes choses qui ont pu vous servir et qui peuvent encore être utiles à quelqu'un d'autre.

Faites-nous les parvenir le vendredi, au magasin situé à 5067 rue Frontenac.

Nous recevons avec joie et reconnaissance tous les dons qu'on veut bien nous faire parvenir

"La Boutique" est ouverte tous les vendredis de 9.45 hres de l'avant-midi à 9 hres du soir. Bienvenue à tous!

Mme Jeanne Sinotte,
publiciste,
Tél. 583-9485



POURQUOI PAYER PLUS CHER?

Perruques, demi-perruques, postiches, à prix très avantageux, à partir de \$26.75 et plus; postiches \$12.95 et plus soit La Parisienne ou l'Allemande, 100 p.c. cheveux naturels. Ajustement et réparations.

Mme Victorin RANCOURT

Chemin de la Dam - Lac-Mégantic 583-1640
(3 milles de la ville)

TISSUS et COUPONS

SOYEZ CHICS en profitant de nos BAS PRIX pour TISSUS à la VERGE et COUPONS... au

MAGASIN CECILE, de Nantes

Mme Raoul Ferland, propriétaire

Ouvert tous les jours et le soir sur semaine

Tél. 547-3688

PRESENTEZ CE

COUPON

D.L. 30-6-70

1.00

SUR TOUT ACHAT DE \$7.00 A \$12.00 CHEZ

CHAUSSURES MARIELLE

5270 RUE FRONTENAC, LAC-MEGANTIC

PRESENTEZ CE

COUPON

D.L. 30-6-70

CE COUPON VAUT

1.50

SUR TOUT ACHAT DE \$12.00 à \$17.00 CHEZ

CHAUSSURES MARIELLE

5270 RUE FRONTENAC, LAC-MEGANTIC

PRESENTEZ CE

COUPON

D.L. 30-6-70

CE COUPON VAUT

1.75

SUR TOUT ACHAT DE \$17.00 et plus CHEZ

CHAUSSURES MARIELLE

5270 RUE FRONTENAC, LAC-MEGANTIC

EN PLUS D'ECONOMISER

Ces coupons vous rendent éligible pour notre tirage: 1er PRIX: \$25.00 en mdses — 2ème: \$15.00 — 3ème: \$10.00
Profitez également d'un RABAIS de 50 A 75 p.c. sur un lot de souliers en vente.

Echos d'il y a dix ans

(De notre édition du 5 mai 1960)

RALLIEMENT DE L'UNION NATIONALE: Le député Unioniste, sortant de charge M. Eloi Guillemette est de nouveau choisi comme porte-étendard du Parti de l'Union Nationale.

JEUNESSE LIBERALE: M. Ramsay Coyette est élu président de la jeunesse libérale de Lac-Mégantic et M. Clermont Fortier, comme président conjoint.

IL MEURT CENTENAIRE: M. Agapit Turmel, autrefois de notre ville, vient de mourir à l'hôpital St-Benoit de Montréal à l'âge de 100 et 3 mois.

BASEBALL: Lac-Mégantic aura du baseball cet été, c'est la décision qui a été prise à la suite

d'une réunion tenue le 4 mai à laquelle prenaient part 27 jeunes gens; quatre clubs en feront partie.

L'UNION DES ELECTEURS: Dimanche le 1er mai au sous-bassement de l'église Notre-Dame de Fatima avait lieu l'assemblée de l'Institut d'Action Politique de l'Union des Electeurs. Des conférences ont été données par Mme Gilberte Côté-Mercier et M. Louis Even.

NAISSANCES: Johanne enfant de M. et Mme Emilien Ferland de Nantes; Anita, fille de M. et Mme Jean-Paul Gosselin de Sherbrooke.

DECES: A sa résidence est décédé le 27 avril M. Octave Gosselin à l'âge de 92 ans.

IL Y A VINGT ANS

Lucien Lecours est acquitté de l'accusation de "manslaughter" à la suite de la mort de Georges Compagnat de Woburn. — Le club 4-H féminin avait le plaisir de recevoir M. Lucien Bédard gérant des clubs pour les Cantons de l'Est. — On annonce le retour du Rév. Père Jean-Baptiste Durand p.b. qui avait quitté notre ville il y a onze ans.

Bingo dimanche à St-Hubert Audet

A l'occasion de la fête des mères, il y aura grand bingo à St-Hubert-Audet, dimanche le 10 mai prochain à 8 heures p.m. Une montre-bracelet pour dame sera accordée gratuitement à une maman présente. Une cordiale invitation est lancée à toutes les mamans de la paroisse et de l'extérieur d'être présentes.

Il y aura de magnifiques prix à gagner au cours de ce bingo, qu'on se le dise, et soyons présents en grand nombre. L'admission est de \$1.00 pour adulte et \$0.50 pour enfant.

Smokey dit:



Obtenez toujours votre permis de brûlage des officiers responsables!

La sécurité sur l'eau

(d'après une publication du ministère des Transports)

MATÉRIEL REQUIS POUR LES EMBARCACTIONS DE PLAISANCE

(En vertu du Règlement sur les petits bâtiments)

(Recommandé pour les embarcations à rames et les canoës; obligatoire pour les embarcations à moteur et les voiliers).

REMARQUE: «Approuvé» signifie approuvé par le ministère des Transports

Ne dépassant pas 18 pieds de longueur

1. Pour chaque personne à bord, une brassière de sauvetage approuvée pour petits bâtiments, ou un coussin de sauvetage approuvé;
2. Deux avirons (rames) et dames de nage ou deux pagaies;
3. Une écope ou une pompe à bras;
4. Un extincteur de classe BI, si le bâtiment est muni d'un moteur intérieur ou de réservoirs à combustible fixés à demeure ou incorporés, ou s'il est doté d'un appareil de cuisson ou de chauffage qui consomme du combustible liquide ou gazeux.

Plus de 18 pieds mais ne dépassant pas 26 pieds de longueur

1. Pour chaque personne à bord, une brassière de sauvetage approuvée pour petits bâtiments;
2. Deux avirons (rames) et dames de nage, deux pagaies ou une ancre avec au moins 50 pieds de câble, de cordage ou de chaîne;
3. Une écope ou une pompe à bras;
4. Un extincteur de classe BI, si le bâtiment est à propulsion mécanique ou s'il est doté d'un appareil de cuisson ou de chauffage qui consomme du combustible liquide ou gazeux.

Plus de 26 pieds mais ne dépassant pas 40 pieds de longueur

1. Pour chaque personne à bord, une brassière de sauvetage approuvée pour petits bâtiments;
2. Une bouée de sauvetage approuvée ayant soit 30 pouces, soit 24 pouces, soit 20 pouces de diamètre;
3. Une ligne d'attrape flottante d'au moins 50 pieds de longueur;
4. Une écope et une pompe de cale à bras ou mécanique;
5. Douze signaux pyrotechniques de détresse dans un récipient étanche, dont au plus six pourront être des signaux fumigènes de jour;
6. Une ancre avec au moins 50 pieds de câble, de cordage ou de chaîne;
7. Un extincteur de classe BI, si le bâtiment est à propulsion mécanique ou s'il est doté d'un appareil de cuisson ou de chauffage qui consomme du combustible liquide ou gazeux;
8. Des feux et des appareils de signalisation sonore suffisants pour permettre l'utilisation du bâtiment en conformité de la Partie VI du Règlement sur les petits bâtiments.

Institut de Beauté

Berthe Bureau

ESTHETICIENNE ET ELECTROLOGISTE DIPLOMÉE

- NETTOYAGE en profondeur
- SOINS hydratants (rides et ridules)
- PEELING - soins de l'acné (et points noirs)
- ADOUCISSEMENT des tâches brunes ou pigmentaires
- DEVELOPPEMENT et raffermissement du buste

- EPILATION à la CIRE, des jambes, cuisses, moustaches et menton
- EPILATION permanente à l'électrolyse
- MASSAGE spécial ozone - maquillage
- EPILATION des sourcils

Produits de beauté du Docteur Renaud, Paris, France

CONSULTATION ET EXAMEN DE LA PEAU FAITS GRATUITEMENT

5040 Champlain

583-0781

Lac-Mégantic

CONSEILLERE EN BEAUTE
"HOLIDAY MAJIC"

Représentante de
SPENCER et JOUVENCE

Mme JACQUES LEBLANC

diplômée à l'Institut d'électrolyse de l'Estrie

5284 rue Frontenac Tél. 583-0203
LAC-MEGANTIC

Contre-plaqué préfini

- QUINCAILLERIE de construction
- MATERIAUX de construction

Isolant rigide

- PLOMBERIE
- PEINTURE TAPISSERIE

PROSPER BOUCHARD

6442 rue Salaberry Lac-Mégantic

Tél. 583-2683

EN EUROPE

Le hardtop Pontiac Strato-Chief est le moins cher de sa catégorie.

Pas de si. Pas de mais. Pas d'exceptions.

Le coupé hardtop Strato-Chief.



Voici d'ailleurs quelques-unes des choses que vous offre le moins coûteux des hardtops de la catégorie des grandes voitures: l'avant le plus original de tous les modèles 1970. Carrosserie Fisher. Essuie-glaces escamotables. Ventilation au niveau supérieur, silencieuse, sans courants d'air. Antenne dissimulée dans le pare-brise, livrée avec l'appareil radio. Décoration similibois sur le tableau de bord. Choix de garnitures intérieures

tout vinyle ou tissu et vinyle. Accoudoirs, à l'avant et à l'arrière. Tapis bouclé épais. 6-cylindres de 155 CV. Boîte à 3 vitesses synchronisées. Membrures de renfort en acier dans les deux portes. Cloison entre le coffre et le compartiment passager. Pneus à ceinture de renfort. Tous les dispositifs de sécurité GM. Demandez au concessionnaire Pontiac de vous montrer le reste. La Strato-Chief, la voiture 1970 superavantageuse.

PONTIAC

Bonneville • Executive • Catalina • Safari • 2 + 2 • Parisienne • Laurentian
Strato-Chief • GTO • Le Mans Sport • Le Mans • Tempest

Voyez le concessionnaire Pontiac de votre localité

F. R. DALLAIRE INC.

4196 Rue Leval
LAC-MEGANTIC

TEL. 583-0110



SERGE MARTEL CHOISIT POUR REPRESENTER LES CANTONS DE L'EST — M. Serge Martel, fils de M. et Mme Henri-Louis Martel de notre ville à l'emploi du poste CJRS comme chroniqueur sportif partira pour Amsterdam le 10 mai prochain avec un groupe de journalistes. Ce groupe accompagnera le maire Jean Drapeau de Montréal à Amsterdam afin de décrocher les Jeux Olympiques '76. Serge a été choisi parmi les membres de l'Association des Journalistes de Québec, il est seul à représenter les Cantons de l'Est.

Activités des départements de police et feu

Au cours du mois d'avril, qui vient de se terminer nos constables ont reçu au poste 120 appels pour le service de la police. Ils ont couvert 6 accidents d'automobiles dont 5 comportaient des dommages de plus de \$100; les dommages matériels s'élèvent au total à \$2,200.00

Le rapport du chef de police mentionne également que ses hommes ont effectué 50 sorties pour les départements de police, bureau et voirie, 28 pour escortes, 30 vérifications de portes la nuit, commerces, etc ainsi que 19 enquêtes sur plaintes. Ils ont participé à 105 surveillances de zones scolaires, stationnement, vitesse, le jour et 118 la nuit.

Ils ont reçu 14 plaintes pour vol, dont 4 pour vol avec effraction.

Dix personnes ont été arrêtées au cours du mois, dont sept pour vols, une pour attentat à la pudeur, une pour avoir troublé la paix publique. Ils ont détenu dans les cellules municipales 6 personnes pour la Sûreté du Québec et deux pour la RCMP.

L'auto-patrouille a parcouru durant le mois, 3496 milles, utilisant 229.3 gallons d'essence.

Les constables ont distribué 145 billets dont: 7 pour vitesse,

2 feu de circulation, 136 pour stationnement interdit, 1 violation de parcomètre lesquels ont rapporté au trésor municipal la somme de \$387.

Les constables ont perçu durant le mois \$232. de taxe d'amusement, \$387.00 amendes et frais, \$35. pour visa.

La brigade à incendie a reçu 8 appels durant le mois pour un feu dans un divan causé par une cigarette; deux feu de tuyau au surchauffé; un feu dans un bruleur à l'huile; trois feu d'herbe et un feu de couverture. L'équipe a mis 18 heures de travail pour éteindre ces commencements d'incendie.

Partie de sucre

Une magnifique partie de tire à été organisée par la famille de M. Alcide Pépin de St-Jean Vianney, à l'occasion de la visite du Père Jean-Marc Pépin et de ses confrères les Révérends FF. Léopold Bourguignon, René-Marc Joannette, Jean-Louis Messier et Léon Ménard tous de Montréal. Ce fut une rencontre très agréable et bien appréciée par les visiteurs.



Pour vous servir

Nous pouvons vous fournir:

PLANTS:
de toutes sortes:
pensées - rosiers
tomates - choux
concombres - etc

ARBUSTES
sur demande

LEBLANC

Marché de Fruits et Légumes

5114 rue Frontenac

Tél. 583-2321

Lac-Mégantic



Station-Service incendiée à Nantes

LES DOMAGES MATERIELS S'ELEVENT A \$30,000

Un incendie d'origine mystérieuse a rasé au sol vers cinq heures jeudi matin le 30 avril, une station-service

appartenant à M. Maurice Lacroix, de Nantes.

Les flammes qui ont détruit l'édifice ont également détruit

une jeep de même qu'un "timber jack" ainsi que plusieurs pièces de machineries.

Mandés sur lieux, les pompiers volontaires de Nantes ont tenté bien en vain d'éteindre les flammes mais ils ont dû rapidement limiter leurs efforts à empêcher l'incendie de se communiquer aux immeubles avoisinantes.

On se perd en conjectures sur la cause de l'incendie et, à Nantes, on chuchote qu'une main criminelle, pourrait bien y être impliquée.

On estime les dommages matériels à \$30,000.

A Lambton

Un bambin est heurté par une camionnette, et grièvement blessé

Le jeune Luc Bureau, 5 ans, fils de M. et Mme Raymond Bureau (Claire Baillargeon) de Lambton, repose dans un état critique au Centre Hospitalier de Sherbrooke à la suite d'un accident survenu mercredi le 29 avril dernier, vers 5 heures de l'après-midi.

L'enfant était à jouer en avant de la demeure de ses parents avec un arc lorsqu'une de ses flèches alla s'arrêter de l'autre côté de la rue. Deux automobiles étaient stationnées chaque côté du chemin, l'enfant traversa lorsqu'au même moment une

camionnette arriva. Le conducteur appliqua les freins mais il ne put éviter de heurter l'enfant.

Transporté d'urgence à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, on constata la gravité des blessures et l'enfant fut immédiatement transféré au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke. Le jeune Bureau souffrirait d'une fracture à la hanche et probablement d'une fracture du crâne.

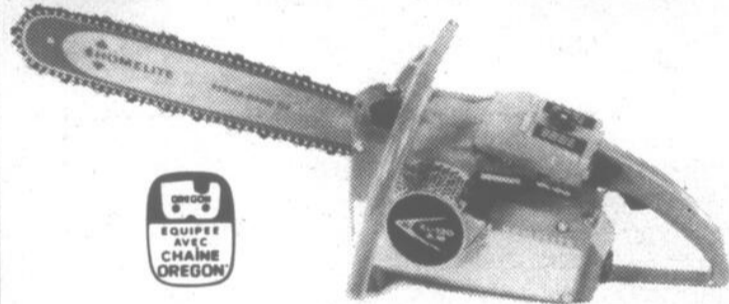
M. et Mme Bureau n'ont que deux enfants Luc 5 ans et Diane 7 ans.

Au service des Caisses d'épargne et d'entraide économique du Québec



Depuis janvier, la Fédération des caisses d'épargne et d'entraide économique du Québec offre à ses membres un service d'inspection autonome. M. Roger Proulx en assume la direction. M. Proulx est né à Baieville, comté de Yamaska, le 10 mai 1931. Bachelier en commerce, il a fait ses études classiques au Séminaire de Nicolet et ses études universitaires à Laval. Maître en sciences commerciales, il a également suivi un cours sur la coopération, d'autres sur la gestion d'un portefeuille et enfin, il a fait des études sur la comptabilité en direct. Jusqu'à son entrée dans le giron de l'Entraide économique, il était à l'emploi de la Fédération des caisses d'économie du Québec comme chef-inspecteur.

VOICI LA PROFESSIONNELLE HOMELITE XL-120 AM.



La Homelite XL-120 AM ne pèse que douze livres. Elle se manie comme un jouet et pourtant, elle est aussi dure à l'ouvrage que les grosses scies de professionnels. Et ce n'est pas tout! Fabriquée au Québec, la XL-120 AM est équipée d'un cylindre gonflé qui lui confère une puissance accrue tout en économisant de l'essence. Sa plus grande contenance d'huile permet un fonctionnement continu de plus longue durée et réduit les arrêts de travail. Tout ça veut dire de l'argent... et l'argent, ça se prend bien!

On vous recevra avec plaisir chez:

LES SCIES MECANQUES
J. HUARD Inc.
5123 rue Frontenac Lac-Mégantic
Tél. 583-2778

FRUITS
LÉGUMES
FROMAGES

toujours frais



au

MARCHÉ DE FRUITS ET LÉGUMES
LEBLANC

JACQUES LEBLANC, propriétaire

5114 rue Frontenac

Lac-Mégantic

Livraison par toute la ville

583-2321

ATTENTION !

PROPRIETAIRES, SOUCIEUX DE LA BELLE APPARENCE DE VOTRE PELOUSE



● Rénovation et construction de pelouses à un coût modique

● Plan de paysagiste fourni sur demande

● Plantation, émondage d'arbres et taille des haies

VENTE DE: PLANTES VIVACES — FLEURS — PLANTS — ARBRES D'ORNEMENTATION
AGENT DES PRODUITS FERTILISANTS
HERBICIDE — FONGICIDE — INSECTICIDE — ENGRAIS
TERRE A PARTERRE ET A JARDIN — SABLE — GRAVIER



CONFIEZ VOS TRAVAUX D'EMBELLISSEMENT A

GERMAIN LESSARD

JARDINIER - PAYSAGISTE

6713 WOLFE, LAC-MEGANTIC

Tél. 583-2326

" IL Y A
75 ANS ... "



Aimons le Coeur de Jésus!

Arthabaska, 29 avril 1970

Amicale Notre-Dame des Neiges,
a/s Mlle Thérèse Rodrigue,
C.P. 457,
Lac-Mégantic, (Frontenac).

Chères Anciennes du Couvent,

Félicitations aux Amicalistes de Lac-Mégantic qui célèbrent solennellement dans l'action de grâce le 75^e anniversaire de l'arrivée des Religieuses de la Congrégation Notre-Dame et qui se proposent de mettre en lumière l'activité toujours difficile mais toujours nécessaire de l'éducation qui nous fait connaître et vivre l'échelle des valeurs. L'encens que vous distribuerez sincèrement aux Educatrices de carrière et à leurs Auxiliaires de tous métiers, Religieuses et Laïques, vous avez droit d'en respirer le parfum, car, croyez-le, que pourraient réaliser ces bonnes et ardentes volontés si elles n'étaient pas secondées?

Aux Religieuses que j'ai connues (nous étions de bons voisins) et à leurs Consoeurs qui ont su créer le climat favorable à l'élévation de l'esprit et à l'épanouissement du coeur, je souhaite de les voir fleurir comme la "Marguerite auréolée de vertus". Aux Institutrices, Dames et Demoiselles, qui ont marché dans le même sens pour l'affermissement des convictions, je présente mes hommages. Aux Educatrices et Educateurs naturels de nos foyers chrétiens qui, par l'exemple valable de leur vie, ont secondé et secondent encore l'oeuvre des oeuvres qui est de bâtir en chacun des êtres humains la maison du Seigneur, j'assure mon humble appui par la force de la prière universelle qui nous rassemble tous, même à distance.

Jamais je ne suis allé à l'école des Religieuses, mais toujours j'ai été édifiée par leur présence qui sentait le Bon Dieu, surtout dans leur chapelle où, servant de messe, j'étais témoin de l'enthousiasme de leur âme fervante, élan généreux qu'elles savaient communiquer à leurs pensionnaires. Qu'elles étaient bonnes toutes ces personnes de notre temps (1932-1941)! Il faut entretenir l'espérance que leur vie sera une semence qui assure la promesse du centuple. "Chaque âge a ses beautés! Chaque époque a ses grandeurs!"

Pour l'oeuvre amicale que vous entretenez, que puis-je vous souhaiter sinon que le Seigneur vous comble de ses grâces de choix. Que Notre-Dame des Neiges vous conserve longtemps la fraîcheur de vos meilleures années, et qu'Elle vous accueille toutes, Educatrices et Etudiantes d'hier et d'aujourd'hui, au Rendez-vous éternel avec tous ceux et celles que vous aimez.

Un ancien servent de messe de votre Alma Mater, Maintenant Frère du Sacré-Coeur, par la grâce de Dieu,

Frère Jean-Denis Fortier,
36, Beauchesne,
Arthabaska, Qué.

Petit Journal et Souvenirs d'une ancienne 1922-32
Chères Compagnes des Années 1931-32

Pour répondre au désir du Conseil actuel de l'Amicale N.-D. des Neiges, il me fait plaisir de venir causer quelques instants avec vous, avant la célébration des fêtes du 75^e anniversaire de notre "Alma Mater", le Mont Ste-Agnès, aujourd'hui l'Ecole N.-D. de la Visitation.

A cette occasion, j'ai pensé revivre avec mes compagnes de 1931-32, le petit journal de mes Souvenirs d'Antan. Et pour le faire, je me servirai de quelques versets d'une petite chanson, quoique légère en apparence, peut être riche et profonde en signification.

Les Souvenirs de nos seize ans,
sont de jolies papillons blancs.

Ah! ... seize ans, l'âge où un horizon ensoleillé se lève devant l'épanouissement d'une jeunesse en fleurs! Que de beaux rêves d'avenir! Tout est joie et promesse de bonheur. Tout semble aussi léger que les petits papillons blancs qui voltigent autour de nos têtes durant la saison estivale.

Cependant, après des vacances bien méritées, dès septembre, il nous faut revenir au sérieux et reprendre le chemin de l'école. Pour nous, c'est l'entrée au pensionnat. Là, je revois, Rolande, Majella, Marie-Paule, Emilienne, Jeannette, Thérèse, etc... etc... Quelle joie de se retrouver et recommencer ensemble une année de labeur, d'études profondes, car l'année du Diplôme Supérieure, il faut y voir... Comme culture supplémentaire, les Cercles Littéraires. Chacune se souvient, lorsque nous eûmes à préparer et interpréter: "Athalie et Joas", etc... Considérons aussi les sciences pratiques: art culinaire, couture, etc... Quel travail! ... Il ne faut pas oublier, non plus, l'art musical... Pour les 6^e, 7^e, 8^e, 9^e et 10^e années, deux fois par semaine, nous avons les pratiques de chant formant un ensemble vocal d'environ cinquante élèves, sous l'habile direction de Mère St-Léon de Sicile, professeur de piano. Mère St-Léon est une artiste

dans le choix et l'exécution des pièces Elle a une prédilection pour le chant en partis, deux voix, trois voix et même quatre voix, le quanto, le Soprano, l'Alto et le Contre-Alto. Bien que nous chantons parfois à l'unisson, elle sait harmoniser et trouver les chants appropriés qui font vibrer et développer en nous le goût du beau, en même temps du bien Quanto, le Soprano, l'Alto et le Contre-Alto. Bien que nous chantons parfois du vrai... Nous nous souvenons lorsqu'à certaines cérémonies spéciales au couvent, ainsi que les Quarantes-Heures et une partie du mois de Marie, la chapelle ou l'église se remplissait de fidèles écoutant religieusement ce chant qui augmentait en eux la piété...

Au milieu de tout ce sérieux, nous avons nos moments de loisirs. Nous allons prendre nos ébats, au grand air, dans la magnifique cours recouverte du grand tapis vert de la nature, au milieu de beaux arbres élancés. Les unes se balancent doucement, d'autres se promènent en compagnie de la Religieuse Surveillante soit Mère Ste Chrysanthe, Mère Ste-Aline ou Mère Ste-Marie-Alberta. Nous, Hélène, Julienne et moi-même partiquons notre sport favori, "La Balle". Nous avons nos petites ambitions! ... Laquelle des trois lance le plus en hauteur? Ah! surprise, notre petite Julienne, toute menue, mais très énergique malgré sa fragilité nous surpasse... Elle met en pratique, même dans le sport, cette devise: "Excelsior", toujours plus haut...

Après ces bons moments de délassements, nous revenons en forme au pensionnat. Là quelques instants de causerie. Les unes élaborent des projets d'avenir, tels que: moi, je veux me marier, c'est beau! ... c'est bien... Une autre, je veux me faire religieuse, c'est magnifique! ... c'est même sublime, puisqu'elle préfère Dieu à sa créature... D'autres tout en plaçant leur mot à l'occasion se contentent d'écouter et de réfléchir... L'une d'elle s'est même vu décerner le prix de réflexion offert chaque année par le Dr V. Lincourt. Cependant la Providence a ses vues et chacune aura sa mission à remplir dans la vie, car les dessins de Dieu sont insondables.

Maintenant, c'est l'heure de l'étude. Comme il faut se concentrer afin de comprendre et d'approfondir les matières aussi abstraites que la psychologie, la logique, la morale etc... en un mot, la philosophie et combien d'autres encore... malgré toute cette complexité, chacune de ces matières, est fort intéressante et captivante.

Enfin, l'heure de la visite à la chapelle. Silencieuse et jolie dans sa parure toute simple, nous faisons au "Grand Maître" nos confidences les plus intimes et en sortons toujours plus réconfortées pour continuer la lutte.

Cinq heures trente, à cette heure les pensionnaires se rendent au réfectoire et nous les externes, allons prendre le repas du soir dans notre famille. En revenant, une deuxième heure d'étude. Vers huit heures moins un quart, l'heure du repos approche. Au son de la cloche, vers huit heures et quart, notre robuste Jeannette, que l'on somme à juste titre la voix d'or et le rossignol du choeur de chant, de sa jolie voix cours recouverte du grand tapis vert de la nature, au milieu de beaux "L'ombre s'étend sur la terre"... etc... Puis nous faisons notre ascension au dortoir. En peu de temps, au milieu du grand silence du soir, nous tombons dans les bras de "Morphée". Après une nuit d'un sommeil réparateur enjolivés de beaux rêves nous nous levons, un peu à l'heure des poules, fraîches et dispos pour reprendre le quotidien.

Les Souvenirs de nos soucis,
sont de vilains papillons gris

Chaque âge a ses joies et ses peines. Voilà assez brièvement un exposé de ces petits papillons gris que nous rencontrons sur notre route durant nos études. Comme l'école est formatrice, il nous faut accepter les petites réprimandes bien méritées, car nous ne sommes pas toujours de petits anges! ... Il nous arrive de sortir de notre petit caractère, réfractère parfois. Nos professeurs dévoués, ayant pour mission de former les femmes de demain, se chargent de nous ramener à la raison.

Vient le temps des examens mensuels. Plus sérieux et inquiétants ceux de juin, et combien plus encore les examens passés au Séminaire St-Charles Borromée pour l'obtention du diplôme final,

(Suite à la page 16)

DES
TONDEUSES
DEMARRENT
PAR
SOUBRESAUT

CELLE-CI
DEMARRE
A CLÉ



La Key-Letric* TORO 1970 démarre comme un charme. Un tour de clé et vous êtes prêt à tondre. A tout coup. (Batterie rechargeable donnant jusqu'à 80 démarrages.) Vous pouvez aussi l'avoir à traction automotrice Pow-R-Drive* par les roues avant. Direction deux fois plus facile qu'avec l'entraînement par les roues arrière. Démarrage Key-Letric offert pour les modèles de 19" et 21".

Nouveau taille-bordure Key-Letric actionné par la batterie de la tondeuse. Fait le travail en 3 fois moins de temps que les cisailles à main. Prix... seulement \$22.50** avec toute tondeuse Key-Letric.

TORO

Prenez le taureau
par les cornes

* Marque exclusive de la Toro Mfg. Corp.
** Prix de détail suggéré par le fabricant.

VENDU PAR

Les Scies Mécaniques
J. HUARD Inc.

5123 Rue Frontenac
LAC-MEGANTIC

Tél. 583-2778

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE LAC-MEGANTIC

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, greffier de la susdite ville, QUE:

le conseil municipal de la Ville de Lac-Mégantic, à sa séance régulière tenue le quatrième jour du mois de mai, l'an mil neuf cent soixante-dix, a passé et adopté le règlement No 477, pour amender le règlement No 457, régissant la circulation et le stationnement et que l'original dudit règlement est déposé en mon bureau, dans les archives de l'Hôtel de ville de Lac-Mégantic, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau, c'est-à-dire de neuf heures du matin à cinq heures de l'après-midi.

DONNE à Lac-Mégantic ce cinquième jour de mai mil neuf cent soixante-dix.

HERVE FECTEAU
greffier

PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF LAC-MEGANTIC

To the Ratepayers of the aforesaid Town

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN by the undersigned, Town Clerk of the aforesaid Town, THAT:

the municipal council of the Town of Lac-Mégantic, at its regular meeting held on the fourth day of May one thousand nine hundred and seventy, has passed and adopted the by-law No. 477, to amend the by-law No. 457 governing traffic and parking in the town limits, and that the original of said by-law is deposited in my office in the archives of the Town Hall of Lac-Mégantic, where all interested person may take communication of the same during office hours, to wit, from nine o'clock in the morning to five o'clock in the afternoon.

GIVEN at Lac-Mégantic this fifth day of May one thousand nine hundred and seventy.

HERVE FECTEAU
Town Clerk

Mariage Savard - Latulippe



Le nouveau député de Frontenac se marie

Quelques jours après avoir été élu député de la circonscription de Frontenac, M. Paul-André Latulippe, unissait sa destinée à celle de Mlle Lise Savard, fille de M. et Mme Emile Savard de Lac-Mégantic. La cérémonie nuptiale se déroulait samedi dernier dans la plus stricte intimité.

M. Latulippe, fils de M. et Mme Henry Latulippe, avait fixé la date de son mariage il y a plusieurs mois, avant même d'être choisi candidat du Ralliement créditiste de Frontenac.

Le nouveau député sera absent de son bureau au cours des prochaines semaines. Les électeurs qui ont des demandes ou des problèmes à formuler pourront le faire en se présentant au 5090 rue Frontenac tél. 583-0432. le jour ou au no: 4999 rue Millette, tél. 583-2591, le soir (même au cours de la période d'absence du député)

Remerciements

Mme FRANCOIS BEAULE désire remercier par la voix de l'Echo de Frontenac le médecin, le personnel de l'hôpital St-Joseph pour les bons soins qu'elle a reçus lors de sa récente hospitalisation dans cette institution.

Elle prie également les personnes qui lui ont rendu visite d'accepter sa plus sincère gratitude

Ciné-club
mardi 12, 23 h 40

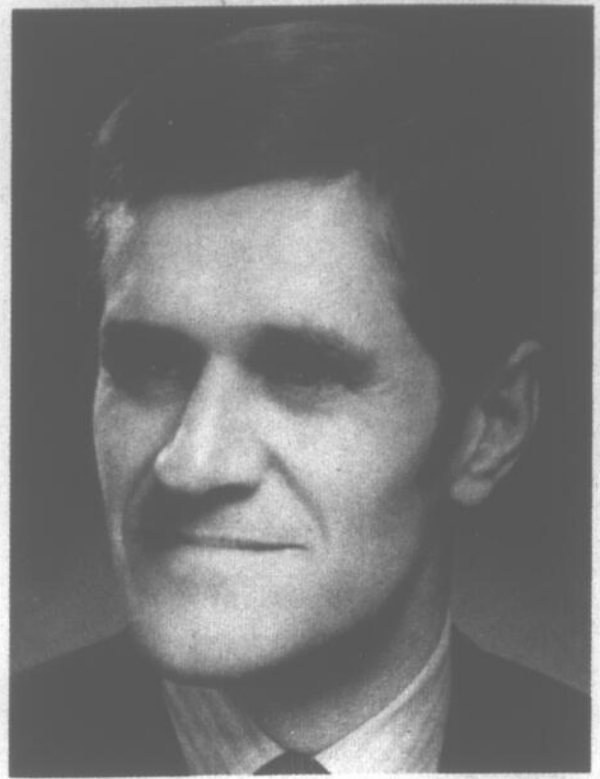
"Les Pâtres du désordre"



Le mardi 12 mai à 23 h 40, Ciné-club présentera à ses habitués un film grec, *les Pâtres du désordre*, réalisé en 1968 par Nico Papatakis et mettant en vedette Olga Carlatos, George Dialeghmenos et Landros Tsangas.

Deux jeunes hommes, Yankos et Thanos, rêvent de quitter la Grèce pour l'Australie. Le premier est militaire et fils d'un riche propriétaire de troupeau; le second n'est que simple berger de ce même troupeau. Afin que son ami attende qu'il soit libéré pour partir, Yankos disperse le troupeau et tue des brebis... mais Thanos, lui, ne peut obtenir pour ce départ la bénédiction de sa mère. Celle-ci, par une sorte de provocation exacerbée, va demander pour son fils la main de Despina, fille d'un terrible grand propriétaire. Ce dernier la jette à la rue en l'insultant. Ainsi sont posés les éléments d'une tragédie qui atteint son point culminant la nuit de Pâques, où Thanos enlève Despina qui l'a provoqué et l'emmène à la montagne où Yankos les rejoint.

Tout en étant une terrible histoire d'amour, *les Pâtres du désordre* sont aussi une sorte de constat social où bourgeois et paysans s'affrontent; où traditions, arriération maintenues, voulues ou refusées se combattent; où chacun des héros est un être que déchirent haine et amour, soumission ou révolte.



Je veux remercier très chaleureusement tous et chacun de ceux qui m'ont accordé leur appui au cours de la campagne électorale. Je remercie spécialement tous mes organisateurs qui ont travaillé si généreusement au cours de la période électorale.

Le résultat du scrutin est le jeu de la démocratie et je m'y soumetts volontiers. Je continuerai à militer pour le parti que je représente et à travailler pour sa réorganisation.

Il est regrettable que Frontenac soit de nouveau dans l'opposition, pour le bien de toute la population j'aurais préféré voir le comté du ministériel. Puissent tous les contribuables être traités avec justice et équité.

Merci à tous.

FERNAND GRENIER

TEL. RES. et BUR. 583-1458

H. P. CAMPEAU, C. d'A. A.

ASSURANCES GENERALES
Feu — Vie — Automobiles

4235 rue Laval Lac-Mégantic, Qué.

ASSURANCE-VIE "CONFEDERATION"

Rochette, Rochefort & Pineau

INGENIEURS - CONSEILS

Génie municipal et structure

120 NOTRE-NORD THETFORD-MINES

Tél. 418-335-9533



TOUJOURS A VOTRE SERVICE

Invitation à notre nombreuse clientèle à nous rendre visite pour une

SATISFACTION ASSUREE

J. R. RUEL

COIFFEUR POUR HOMMES (BARBIER)

SALON REGINA

SALON DE COIFFURE POUR DAMES

4841 Laval Lac-Mégantic 583-1700

ENCOURAGEZ

nos

ANNONCEURS

Berthe Dallaire
Corsetière enr.
ST-LUDGER
C.P. 146

Spencer et Jouvence
Brassières et Gainses

donnent à votre silhouette l'élégance et le confort attendu
Pour rendez-vous Signalez 548-5358



MINI ET CATOU suivent de près les éliminatoires de la Ligue Nationale de Hockey. Catou essaie même d'attraper la rondelle (à droite) Mini fait bon ménage avec Michou, le petit chien gâté de Mme Guy Brochu.

- AVIS -

Toute personne prise à disposer de ses ordures ménagères ou toute sorte de rebuts que ce soit le long des chemins publics ou sur tout terrain privé, est passible d'une amende avec ou sans frais et à défaut de paiement, d'un emprisonnement, selon le règlement 118 et ses amendements de la Municipalité de Nantes. (Code Municipal, Art. 371 et 404a).

Corporation Municipale de Nantes,
par Raymond Lapierre, sec.-trés.

Victor Campeau

Entrepreneur en

Plomberie et Chauffage

VENTE ET SERVICE

Estimé gratuit

6130 rue Jeanne Mance Tél. 583-2770

LAC-MEGANTIC

Le circuit de balle-molle régional Aramis en bonne voie de formation

(par Alain Bolduc)

Le circuit de balle-molle Régional Aramis de Lac-Mégantic est en très bonne voie de formation, puisqu'on a à peine, deux semaines de travail accompli et déjà on doit refuser des inscriptions de plusieurs paroisses environnantes.

Au moment d'écrire ces lignes nous avons reçu l'inscription de Notre-Dame des Bois tandis que St-Samuel est déjà assuré de faire partie de ce nouveau circuit de balle-molle qui promet d'être des plus intéressants pour les adeptes de ce sport dont les amateurs sont nombreux dans la région de Lac-Mégantic.

Une assemblée de ce circuit pour élire un bureau de direction a été convoquée pour lundi soir le 11 mai à 8 hres au local du Club Aramis de l'endroit. A cette même assemblée, on

discutera des règlements M. Jean-Denis Turgeon de Notre-Dame des Bois responsable des sports et loisirs de cet endroit sera présent à cette assemblée très importante avant le début de cette nouvelle promotion sportive.

J'en profite également pour remercier M. Fernand Fontaine représentant Labatt de Lac-Mégantic pour sa collaboration envers ce nouveau circuit. En effet, M. Fontaine a fait don de 19 trophées et en plus il fournira au club Aramis les chandails nécessaires. Je tiens également, par l'entremise de ce journal à remercier un autre donateur dans la personne de M. Ovila Dubois qui a fait don de douze casquettes au club Aramis.



Carole NADEAU
St-Jean Vianney



Annette BILODEAU
Audet



Gabrielle LAVIGNE
Woburn

Grande soirée récréative de Mlles Carole Nadeau, de Annette Bilodeau et Gabrielle Lavigne respectivement reine des sports de Frontenac, reine des loisirs d'Audet et reine du Festival de chasse de Woburn.

compter de 8.30 p.m. au Club de Golf.

Un orchestre connu fera les frais de la musique,

Bienvenue à tous,

Cette soirée aura lieu samedi le 9 mai prochain à

R. Bilodeau

M. Donaldo Gagné du Nettoyage Moderne, a pour sa part offert l'entretien des chandails à l'équipe du club Aramis Merci encore une fois à ces donateurs. "En terminant j'invite tous les membres Aramis qui ont en mains des billets en

vente pour la soirée du 16 mai prochain de les retourner au club avant le 15 mai à M. Marcel Boulet qui vous invite samedi de cette semaine à venir danser au son de l'ensemble "LES SOOKIES"

Suivez les pages sportives de L'Echo de Frontenac qui sauront vous informer de toutes activités de cette nouvelle ligue de balle-molle Régional Aramis.

A la prochaine.

Alain Bolduc,
Responsable des
Sports Aramis.

mère Mme Marie-Ange Laflamme, à San Antonio au Texas. Mlle Leblond et sa mère, seront les hôtes du capitaine J.C. Roy et de Mme Roy (Lise Leblond). Nos voyageuses seront de retour le 10 mai prochain. Nous leur souhaitons un heureux voyage.

Mlle Eugénie Lapiere passe quelques jours à Sherbrooke en affaire, visitant en même temps ses amies, Mmes Aimé Chouinard, Ovila Roy, Grégoire Mercier, Arthur Bélière, et autres parents.



CHERS ELECTEURS DE FRONTENAC

JE DESIRE ADRESSER MES PLUS SINCERES REMERCIEMENTS AUX ELECTEURS DE FRONTENAC QUI M'ONT ACCORDE LEUR CONFIANCE LORS DU SCRUTIN DU 29 AVRIL DERNIER.

JE REMERCIE CHALEUREUSEMENT ET PARTICULIEREMENT MES ORGANISATEURS ET SUPPORTEURS BENEVOLES. SOYEZ ASSURES QUE JE FERAI TOUT MON POSSIBLE POUR ETRE A LA HAUTEUR DE LA TACHE QUE VOUS M'AVEZ CONFIEE ET QUE JE TRAVAILLERAI AVEC ACHARNEMENT A L'AVANCEMENT DE FRONTENAC ET AUX BESOINS PARTICULIERS DE CHACUN DE VOUS ELECTEURS, QUELLE QUE SOIT VOTRE ALLEGEANCE POLITIQUE.

SOYEZ ASSURES QUE JE ME DEVOUERAIS POUR DEFENDRE LE BIEN DU COMTE DE FRONTENAC MEME SI NOUS SOMMES DANS L'OPPOSITION.

PAUL-ANDRE LATULIPPE

Député du Ralliement Créditiste
dans le comté de Frontenac

Dimanche, l'O.C.C.O. présente la 2e course du printemps à Sherbrooke

L'organisation Cycliste du Club Optimiste (O.C.C.O.) en collaboration avec la Fédération de Loisirs de Sherbrooke présentera le "Grand Prix de la Fédération de Loisirs", dimanche, le 10 mai, au Parc Jacques-Cartier.

Cette deuxième course du printemps est organisée à l'occasion du stage de formation d'officiels et de directeurs techniques donné par la Fédération Cycliste du Québec pour la réalisation des Jeux du Québec.

Notes locales

Mlle Denise Laflamme-Leblond, de Sherbrooke, autrefois de Lac-Mégantic, est présentement en voyage avec sa

Cosmétiques
Coutoiserie
Service



PHARMACIE
GINGRAS

P. A. GINGRAS,
B.Sc.Ph., L.Ph.

5244 Frontenac
583-2123

LAC-MEGANTIC
de 9 a.m. à 9 p.m.

JOURNÉE NANTAISE

à l'occasion de la
FÊTE DES MÈRES
DIMANCHE LE 10 MAI 1970
à la salle de l'Ecole Stéhenne de Nantes
Événement socio-culturel à ne pas manquer

PROGRAMME DE LA JOURNÉE

- 2.00 h. - Mots de bienvenue de M. le Curé
- 2.15 h. - Programme des étudiants du primaire et du secondaire
Pièce de théâtre - Chants - Saynettes - Mimes
- 5.30 h. - Souper froid et Bingo; magnifiques prix
- 7.00 h. - Visite de l'exposition de peinture à l'étage
- 8.00 h. - Soirée canadienne
Couronnement de la Mère de l'année
Vente de peintures

Pour les jeunes, durant la soirée. Discothèque à l'étage

(Prix spécial pour étudiants)

1895

HOMMAGE

La population de Lac-Mégantic fête

"BLANCHE COMME NEIGE, LUMINEUSE COMME ETOILE I "



"Revenir, c'est revivre I "

Lac-Mégantic, avril 1970

Chères Amicalistes,

Une fête jubilaire d'un 75ième anniversaire de fondation de son Alma Mater, c'est non seulement des constellations, mais toute une voie lactée de souvenirs!

C'est avec joie, que nous vous invitons bien chaleureusement à venir partager le "Pain de l'Amitié", samedi le 16 mai prochain. Votre présence au rendez-vous sera un témoignage; c'est une rencontre à ne pas manquer. Plusieurs de nos religieuses et de nos compagnes religieuses nous attendent toutes et chacune.

Veillez considérer cette invitation comme personnelle.

Bien cordialement vôtres,

Le Conseil de l'Exécutif de l'Amicale,
Le Conseil de l'Exécutif des "Fêtes du 75e"

par: Thérèse Rodrigue, prés. de l'Amicale,
Mme Otto Wood, prés. "Fêtes du 75e"

des /soeurs de la

"REVENIR, ... C'EST

Religieuses présentes CND

- S.S. Exupère
- S.S. Gilbert-de-la-Croix
- S.S. Léonard de Foligno
- S.S. Marguerite de Notre-Dame
- S.S. Antoinette d'Orléans
- S.S. Marie-Léona
- S.S. Cyrille
- S.S. Julienne de l'Im.
- S.S. Cécile-de-Rome
- S.S. Auguste-Marie
- S.S. Raymond-du-Sauveur
- S.S. Marie-Flora
- S.S. Marie Canisius
- S.S. Marguerite de l'Im. Conc.
- S.S. Elisabeth du Sauveur
- S.S. Denis-de-Milan
- S.S. Marie-Hélène
- S.S. Marie-Alberta
- S.S. Cécile-Denise
- S.S. Denise-du-Rédempteur
- S.S. Denise-du-Sauveur
- S.S. Marie de l'Assomption
- S.S. Bathilde
- S.S. Albert-de-Reims
- S.S. Claude-Marie
- S.S. Rita du Sauveur
- S.S. Lucia-de-la-Foi
- S.S. Monique-de-la-Croix
- S.S. Anna des Anges
- S.S. Julienne-de-Marie
- S.S. Etienne-de-Florence
- S.S. Louis-Bertrand
- S.S. François-de-Sales
- S. Solange Poirier
- S.S. Andrée de Gaillière
- S. Carmen Chatigny
- S. Carmen Drapeau
- S. Jeanne Frémot,
- S. Alphonse du Crucifix (M Cauchon)
- S. Gilles d'Assise
- S. Elzéar de la Croix
- S. Jean-le-Silencieux
- S. Marie Adélie

Compagnes religieuses

- S. Marie-Claire Dubé, A.H.Q.
- S. Jeanne-Hélène Dubé A.H.Q.
- S. Cécile Boulé M.S.C.
- S. Rolande Richard, M.S.C.
- S. Claire-Hélène Rodrigue, N.D.B.U.
- S. Suzanne Leblanc, C.N.D.
- S. Laura Grenier, PSSF
- S. Lisette Fillion, C.N.D.
- S. Gabrielle Guérin, CND



"Nous vous attendons"

EXÉCUTIF DE L'AM

Présidente d'honneur: S. Thérèse Boulet, Sup.

Traésorère: Thérèse Baron

Vice-Présidente: Mme Henri Durand

EXÉCUTIF DES FÊTES

Présidente: Mme Otto Wood

Traésorère: Mme Léo Blais

"Ravivons la flamme de l'Am"

"SOYEZ LES BIENVEU"

Bélicitations,
Gratitide,
Res
Le conseil de
le conseil

LES FILLES D'ISABELLE

DENIS BOULET
Magasin de meubres.

F.R. DALLAIRE INC.
automobile

LAKE MEGANTIC PULP CO.

COMMISSION SCOLAIRE DE
VILLE DE LAC-MEGANTIC

FERNAND GRE
Ex-Député provin

1970 MAGE

ête le 75^e anniversaire de l'arrivée

Conq. de Notre-Dame



ST.... REVIVRE

1895 - 1970

DE L'AMICALE

Directrice
S. Louizette Michaud

Secrétaire
Mme Paul Picard

Présidente
Thérèse Rodrigue

DES FÊTES DU 75^e

Vice-Présidente
Mme Raymond Dubé

Secrétaire
Mme Lucien Roy

LES BIENVENUES

PROGRAMME DU 16 MAI 1970

- 1- Banquet à 5 heures p.m.
Club de Golf Lac-Mégantic.
- 2- Retour au Couvent à 8 heures.

SALLE DU COUVENT:

- 1- Entrée Duo: "Les Noces de Figaro" de Mozart
Mmes: Fernand Grenier (Marina Ferguson)
Gilles Roy (Denise Brault)
- 2- Chant de Ralliement.
- 3- Mot de bienvenue: Thérèse Rodrigue, prés.
- 4 Mot par: Sr Thérèse Boulet, supérieure et
présidente d'honneur de l'Amicale.
- 5- Mot par: S. Louizette Michaud, directrice
de l'Amicale.
- 6- Rétrospective des "75 ans du Couvent"
(écran visuel et sonore)
- 7- Temps libre - causerie intime.
- 8- Messe concélébrée.
- 9- Départ.

BIENVENUE A TOUTES I MERCI I

SUPERIEURES de 1895 à 1970

- S.S. THOMAS-DE-CANTORBERY
- S.S. MICHEL-DES-SAINTS
- S.S. ANTONINE
- S.S. PIERRE-DE-SEBASTE
- S.S. MARIE-EUGENE
- S.S. MARIE-AMABLE
- S.S. LOUIS-D'ANJOU
- S.S. EULALIE-DE-MERIDA
- S.S. MARIE-REPARATRICE
- S.S. AURELIE
- S.S. ALEXIS
- S.S. EXUPERE (1945, Noces d'Or)
- S.S. MARIE-CECILE
- S.S. ALINE (1955-1961)
- S.S. MARIE-DU-TABERNACLE (1961-64)
- S.S. LEONARD-DE-FOLIGNO (1964-67)
- S. THERESE BOULET (Supérieure
actuelle 1967 -)

s,
Admiration,
Respect!
de l'Amicale +
Conseil des Bêtes du 75^e.

M.L'ABBE LEOPOLD LEMAY
Curé Paroisse Notre-Dame de Fatima

WILFRID FORTIN
assurances.

CLOUTIER CONFECTION ENR.

DUBE EQUIPEMENT DE BUREAU ENR.

AND GRENIER
Député provincial

MADAME PHILIBERT CLICHE

M. L'ABBE CH-HENRI DOYLE. CURE
Président de la zone pastorale
de Lac-Mégantic. Curé de Ste-Agnès

DES BIENFAITTEURS CI-HAUT MENTIONNÉS



(Photos l'Echo)

SOIREE EN L'HONNEUR DU ROYAL JR — Dimanche dernier une soirée en l'honneur des joueurs du Royal Jr et plus spécialement des gagnants du Concours "Les Etoiles du Royal Jr 1969-70" avait lieu au Club de Golf. Ce concours avait été organisé par le poste de radio local CKFL et le journal régional l'Echo de Frontenac. Sur la photo (haut) à gauche nous apercevons Denis Messier, chroniqueur sportif du journal La Tribune qui remet à Marc Paradis le trophée du joueur le plus complet à gauche de la photo M. Jacques Turcotte, publiciste, et principal organisateur du concours; (photo du centre) M. Yves Poulin du journal l'Echo de Frontenac, remet le trophée du joueur le plus utile à Réjean Beaudoin, à l'arrière sur la photo nous apercevons MM. Denis Boulet président du Club et Guy

Cloutier, gérant; (photo de droite) M. Will Dugré, du poste CKFL remet à Richard Morin, le trophée du meilleur défenseur, nous apercevons également M. Guy Cloutier et M. Jacques Turcotte; 2ème rangée (gauche) S.H. le maire et les conseillers ont reçu l'hôtel de ville le club Royal Jr (Photo du centre) M. Robert Denault annonceur au poste CKDL de Thetford-Mines, remet à Claude Roy le trophée de la meilleure recrue de l'année (photo de droite) nous apercevons sur cette photo de gauche à droite: MM. Denis Boulet, président, Martial Dumas, instructeur, René Bouleau, président de la Ligue Junior B des Cantons de l'Est, Marc Paradis, capitaine du Royal et Guy Cloutier, gérant. Le Dr François-X Paradis agissait comme maître des cérémonies à cette occasion.

A Saint-Jérôme

Denis Bolduc vole la vedette



C'est en effet, dimanche dernier que débutait officiellement les courses cyclistes pour la Fédération Cycliste du Québec saison 1970. Cette première course avait lieu à St-Jérôme dans les Laurentides La distance à parcourir pour les Junior étaient de 35 milles en côte et groupaient les quarante (40) meilleurs cyclistes junior du

Québec. Le départ s'effectua à 10.00 am. en face de l'aréna de St-Jérôme. Denis était le seul de Lac-Mégantic qui avait été sélectionné par l'O.C.C.O. pour prendre part à cette compétition.

Dès le départ, Denis prit les devants avec quelques autres dans une échappée mais ils furent rejoints par le peloton. Le parcours était très côteux,

croche et au moins cinq (5) milles n'étaient pas pavés Mais notre coureur ne se laisse pas impressionner par ces obstacles, il n'avait qu'une idée en tête, celle de vaincre. Durant les 25 milles, il avait des échappées qui étaient aussitôt rejoint par le peloton. C'est pendant les derniers cinq (5) milles que nous avons pu voir les moments les plus excitants de la course Serge Proulx de Laval (Montréal), Gérald Rocheleau de Québec et Denis dans une poussée extraordinaire ont sorti du peloton pour ne plus jamais être rattrapés Ils filaient à toute allure, tous les autres ont du abandonner l'espoir de les rejoindre en les voyant filer ainsi. A partir de ce moment, c'était une bataille à trois. A la ligne d'arrivée, le sprint final fut gagné par Serge Proulx et Gérald Rocheleau qui arrivèrent égaux tandis que Denis se classait troisième avec six (6) secondes derrière les deux premiers Toutes nos félicitations à Denis qui encore une fois a fait honneur à notre ville!

Deux ans de prison pour vol de T.V.

L'auteur de vol de télévisions au magasin Latulippe de Lac-Mégantic, s'est reconnu coupable à l'accusation d'avoir pénétré par effraction à l'intérieur du magasin de meubles Henry Latulippe et de s'y être emparé de téléviseurs estimés à \$600. Il a été

condamné à deux ans d'emprisonnement.

Trois autres individus qui ont reconnu leur culpabilité à l'accusation d'avoir pris part au vol ont bénéficié de sursis de sentence. Ils devront cependant souscrire un cautionnement personnel de \$300 chacun et s'engager à garder la paix pendant un an.



REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

AVIS

Avis est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec:

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
COMTE FRONTENAC		
LACHANCE, Paulo (Transfert de Ferdinand Tanguay)	Hôtel Central St-Ludger, Canton Risborough et Partie de Marlow	Hôtel Salle à manger Bar
THERRIEN, Camille (Transfert de Dame Rose-Anna Guay)	Auberge de la Vallée, Stornoway Winslow-Sud	Auberge Restaurant

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée au:

BUREAU DU GREFFIER

REGIE DES ALCOOLS DU QUÉBEC

CASE POSTALE 2027, QUÉBEC 2 P.Q.



J. GIOVANNI PARADIS

122-a Laval - Tél. 583-2680 ou Rés.: 784

REPARATION D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES de RADIOS et de TELEVISION

Portes en bois — Contre-Plaqué (Plywood)
Planches murales — Moulures, etc.

Un service prompt et courtois vous est assuré en tout temps



QUATRE GENERATIONS — Claude Poulin, 3 ans et demi, le fils de M. et Mme Paulin Poulin (Louise Lachance) de Sherbrooke est de la quatrième génération. Nous apercevons également (en haut à droite) Mme Jean-Paul Lachance grand-mère, du bébé et à droite Mme Joseph (Tom) Poirier, mère de Mme Lachance. En haut à gauche, M. Joseph (Tom) Poirier arrière grand-père. M. et Mme Poirier comptent quarante-neuf années de vie à deux, ils ont eu 10 enfants, 31 petits-enfants et 2 arrière petits-fils dont Claude Poulin et Michelle Laliberté (Claudette Lachance) de Gagnon Ville. Nos félicitations.



St-Sébastien

DNC (PAM) — A l'occasion du Jeudi-Saint les enfants de 2ème année de St-Sébastien avaient la joie de recevoir pour la première fois la Sainte Communion. Quelques semaines auparavant Mgr Jules Leguerrier O.M.I. administra à ces mêmes enfants le sacrement de Confirmation. Voici leurs noms: Lyne Audet, Sylvie, Bernier, Manon Boulanger, France Fecteau, Johanne Gobeil, Denise Lapierre, Diane Lapierre, Lynda Parent, Guylaine Proteau, Martine Proteau, Claire Rosa, Luc Audet, Mario Bernier, Sylvain Bolduc, Mario Dion, Michel Isabel, Yvan Lacroix, Yvan Pelletier, Doris Rouleau, Jeannot Roy. Soulignons qu'y Mme Roland Paradis est leur institutrice qui s'est dévouée pour les préparer à recevoir ses sacrements.

PROFESSION DE FOI — Au cours de la soirée de Samedi Saint les élèves de 7ème année ont fait leur profession de foi. Voici les noms: Sylvie Bilodeau, Margot Blouin, France Boulanger, Guylaine Boulanger, Johanne Boulanger, Julie Boulanger, Denise Gendron, Francine Gosselin, Louise Gosselin, Lucie Lapierre (Joachim), Lucie Lapierre (Fernand), Aline Paradis, Johanne Pelletier, Ginette Pinard, Nicole Poulin, Suzanne Poulin, José Rosa, Lucie Rosa Marthe Talbot, Anne Veilleux, Gervais Veilleux, Andrée Michaud, Brigitte Dion, Sylvie Rosa, Gilles Pinard, Gilles Paré, Roger Roy, Guy Bolduc, Richard Goupil, Richard Hallée, Guy Rosa, André Droval, Daniel Rosa, Rock Bernier, Bruno Lacroix, Jean-Yves Bernard, Daniel Bilodeau, André Bergeron, Daniel Proteau, Martial Isabel, Laval Roy et Jean-Rock Mercier.

- GRAVIER BRUT
- GRAVIER CONCASSE
- PIERRE CONCASSEE
- ASPHALTE (béton bitumineux)

Nous sommes aussi équipés pour effectuer travaux de pavage

MEGANTIC PAVING COMPANY

Téléphones:

- BUREAU 583-1550
- USINE 583-1452
- GARAGE 583-1453
- RESIDENCE (Clément Garneau) 583-1457

Attention ! Le printemps est arrivé. Il est temps de faire renover l'extérieur de votre maison.



Pour revêtement extérieur en aluminium, n'hésitez pas de communiquer avec

EMILIEN BOLDUC
LAC DROLET TEL. 549-2682
(Prix défiant toute compétition)

Au Club Aramis

FETES DE MERES — Les membres du club auront l'avantage de marquer l'événement de la Fête des Mères En effet samedi le 9 mai prochain, il y aura grande soirée au club pour les membres et les invités. Un orchestre sera au programme, et plusieurs prix de présence seront tirés Cette soirée est organisée par les dames Auxiliaires.

Mme J-d'Arc DURAND

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Remerciements

Je désire remercier tous mes clients de l'encouragement qu'ils m'ont accordé au cours des années passées, qui a fait le succès de ma petite entreprise que j'avais moi-même créée.

Ma santé ne me permettant plus une telle besogne je me devais de la céder à d'autres Ly nouvel acquéreur est un homme jeune dynamique qui mettra son talent et son habileté à votre service.

J'invite donc la population de Lac-Mégantic et des environs à continuer son encouragement en favorisant ce petit commerce pour permettre de la faire progresser, de plus en plus.

Grégoire Fer Forgé
Noël GREGOIRE

Studio Ligori BEAUDOIN



est l'endroit par excellence pour vous procurer tous genres d'instruments de musique et accessoires

GRETSCH
3635 rue Laviolette
LAC-MEGANTIC
Tél. 583-0118

BELANGER inc. Fondée en 1928 - Membre de l'Association des Courtier en Valeurs Mobilières
800 Square Victoria — Montréal
VALEURS DE PLACEMENTS
Pour renseignements, adressez-vous à
GERARD LEMELIN 3473 rue Grégoire LAC-MEGANTIC, Qué

PARADIS SERVICE FINA
5570 rue Frontenac Tél. 583-2260 Lac-Mégantic
SPECIALITES

- Alignement et balancement de roues
- Mise au point
- PNEUS - BATTERIES - ACCESSOIRES
- SERVICE PROMPT ET SATISFAISANT

CAMILLE PARADIS, propriétaire

Fernand
...lui, y connaît ça!

la bière de Fernand Fontaine,

Labatt y a rien qui la batte!

Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée



SOIREE DE CLOTURE — Ces photos ont été prises le 18 avril dernier, à l'hôtel Baie Victoria, à l'occasion d'une soirée de clôture marquant la fin des activités pour la saison 69-70 du Club de l'auto-neige. Plus de 150 personnes prenaient part à cette soirée, présidée par M. Guy Brochu.

Milan

DNC (VM.) — PROJECTION DE FILMS: Jeudi le 23 avril dernier, une cinquantaine de personnes se réunissaient chez M André Couture pour y voir des films sur Milan, présentés par M Duncan MacLeod. Ce dernier nous a également montré les films pris au cours de son voyage dans l'ouest canadien, c'était magnifique. M. l'abbé Léo Parent, rehaussait de sa présence, cette soirée.

M. Auclair de l'Hydro-Québec était le conférencier invité. Après la projection cinématographique on discuta de l'éclairage de rues et spécialement des rues du village Chacun y allait de son opinion et posait des questions, auxquelles répondaient avec plaisir le conférencier. L'assistance a été très enchantée. Les membres du conseil municipal devront à leur

prochaine assemblée adopter un règlement visant à changer l'éclairage de rues du village, avant que le projet se réalise.

On discuta également de l'embellissement des demeures, de l'entretien des parterres, comme il se faisait tard on ajourna les discussions à une assemblée qui se tiendra très bientôt.

Un prix de présence a été tiré au sort, une caisse de liqueurs et fut mérité par M. Victor Monty
SAISON DES SUCRES: Cette saison a été de courte durée, bien qu'elle semblait bien s'annoncer. Les sucriers sont très déçus du rendement obtenu, la saison est encore plus faible que l'an dernier. Plusieurs regrettent même d'avoir entaillé, car les dépenses dépasseront les revenus. Nos sucriers ont pour la plupart remis le matériel de sucrerie et le "cabanage" est presque terminé.

LES ELECTIONS: A peint 75 p.c. des électeurs inscrits sur les listes électorales se sont prévalus de leur droit de vote. Nous devons dire que plusieurs étaient absents et travaillaient aux Etats-Unis. Voici le résultat du scrutin pour la paroisse U.N. 28, libéral 37; ralliement créditiste 34, partie québécois 10, crédit social uni 1.

PROMPT RETABLISSEMENT: à Mme Roland Maheu et à Mme Hervé Nadeau, toutes deux hospitalisées présentement à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic.

VA ET VIENT: Mme Ludovic Monty passe la semaine chez sa fille Gélas Lepage de St-Denis de Brompton.

FILLES D'ISABELLE

Nos hôtes pour la prochaine assemblée, mardi le 12 mai au local habituel seront: Mmes Jeanne Isabelle, Maria Chouinard, Amabilis Grenier, Clémence Lafontaine, Lucienne Lafontaine, Noëlla Richard, Thérèse Charrier et Jean-d'Arc Breton.

On souligne à cette occasion la FETE DES MERES.

Bienvenue à toutes.

Naissance

Le docteur et Mme Jean-Guy Michaud (Suzette Martel) de Longueuil sont heureux d'annoncer la naissance de leur deuxième enfant, un fils, né le 20 mars et baptisé en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic le 25 avril, sous les prénoms de Guy, Roger, Christian. Le docteur Roger Michaud et Mme Michaud, oncle et tante du bébé étaient les parrain et marraine tandis que Mme Horace Gosselin, grande tante de l'enfant le portait sur les fonts baptismaux. Nos félicitations aux heureux parents.

Il y a 75 ans ...

(Suite de la page 9)

car l'année est décisive. Les papillons gris se font plus lourds... mais animées d'une grande confiance en la Providence, qui mesure tout au poids de nos frêles épaules, nous gardons au coeur l'espoir de la réussite.

Les Souvenir des jours heureux sont de jolis papillons bleus

Ah! c'est fait, le Succès est enfin acquis, fruit de notre labeur, de nos efforts constants... Les papillons gris se sont enfuis pour faire place aux papillons bleus des jours heureux. Avec enthousiasme, notre diplôme à la main, nous nous empressons de communiquer la grande nouvelle à notre professeur et nos compagnes, car ce parchemin important, qui nous permet d'enseigner dans la Providence, vient du Département de l'Instruction Publique.

Après le couronnement de cette dernière année, nous entrons dans l'immensité de la vie, cette inconnue, avec l'idéal de la femme de ascension au dortoir. En peu de temps, au milieu du grand silence du soir,

Maintenant, un peu moins de sérieux...

Les Souvenirs de nos amours, sont de jolis papillons de velours

Qui, à seize ans, n'a pas eu, sur les bancs de l'école, sa petite aventure amoureuse? ... Sauf, la nature petite religieuse qui garde au fond de son soeur un amour surmaturel... Mais, pour les autres, c'est différent. Un collège voisin du couvent, Il y a X années, était chose assez rare. Alors la jeune fille regarde passer et repasser l'objet de son

amour, le beau jeune homme de ses rêves, car il est toujours plus beau celui que l'on choisit. Le dimanche à la grand'messe, les pensionnaires occupent le jubé de droite et les grands du collège prennent place dans le jubé d'en face ou dans le Choeur d'habits (expression du temps jadis pour désigner les enfants de coeur). Là en arrivant, deux regards se rencontrent et deux jeunes coeurs battent à l'unisson. Au cours de l'office, encore quelques petites distractions et nous reprenons religieusement notre missel. Puis un jour face à la réalité, les petits papillons de velours cessèrent de voltiger sur des amourettes sans lendemain.

Combien longtemps encore, je pourrais continuer d'évoquer toute une kyrielle d'énoncés sur notre temps d'écolière, mais comme tout doit avoir une fin, je mettrais donc un terme à tous ces petits riens lesquels une fois réunis, forment un tout que l'on nomme "Souvenirs."

Comme il fait chaud au coeur de se remémorer toutes ces petites choses, et qu'elle que soit la couleur des papillons, la vie d'écolière a tout de même ses charmes.

Alors, ici c'est avec joie, que je profite de l'occasion pour témoigner toute ma reconnaissance et présenter mes respectueux hommages d'enseigner dans la Providence, vient du Département de l'Instruction Publique. qui les ont précédées et succédées. A chacune je dis ce petit mot très simple, mais dit du fond du coeur exprime tout: "MERCI"... merci pour le zèle et le dévouement inlassable au service de l'éducation et de la formation de la jeune fille de demain afin de faire d'elle non seulement une femme de tête, mais aussi une femme de coeur et de devoir.

Voilà, Chères Anciennes, venez feuilleter ensemble le Petit Journal de votre Alma Mater et de votre temps d'écolière, le 16 mai prochain, Au plaisir de vous voir à ce grand ralliement et en attendant cet heureux jour, je vous prie d'agréer mes respectueuses et amicales salutations.

Mais, dès qu'arrivent les beaux jours,
 Mais, ils nous reviennent toujours,
 Les Souvenirs de nos seize ans,
 Sont de jolies papillons blancs.

Au prochain Revoir! ... A bientôt...

Une ancienne,
 Laurette St-Pierre,
 Présidente 1964-47.

Attention à tous ceux qui veulent acquérir une propriété



SURVEILLEZ NOS PROCHAINES ANNONCES. D'ICI QUELQUES SEMAINES NOUS VOUS PRESENTERONS UN NOUVEAU MODELE A UN PRIX REVOLUTIONNAIRE.

CONSTRUCTIONS CLOUTIER & FILS INC.

ENTREPRENEUR GENERAL
 Spécialité: maisons résidentielles
 Réparation et rénovation: cuisines, bureaux, etc.

J.-Guy Cloutier, v.-prés. Gaston Cloutier, v.-prés. Bruno Cloutier, prés.
 Tél. 583-2080 Tél. 583-2531 Tél. 583-1149

Bureau 4316 Dollard Lac-Mégantic, Qué.

BINGO formidable

à la salle paroissiale ST-HUBERT D'AUDET
 DIMANCHE le 10 MAI à 8 heures p.m.

A l'occasion de la Fête des Mères, une magnifique montre-bracelet pour dame sera accordée gratuitement à une maman présente. — INVITATION CORDIALE A TOUTES LES MAMANS de la paroisse et de l'extérieur. — De très beaux prix à gagner.

Admission: Adultes \$1.00 — Enfants 50c

Des SPECIAUX pour toute la famille

AU MAGASIN D'ESCOMPTE **Farmatéria**

PROP. ROCK RODRIGUE

REMEDES — COSMETIQUES — CIGARETTES
 VITAMINES — TEINTURES — PHOTOGRAPHIES

4473 Laval Tél. 583-2240
 LAC-MEGANTIC

FESTIVAL DE L'EPERLAN

Afin de promouvoir la pêche de l'éperlan, l'Association de Chasses et Pêche de Lac-Mégantic organise de nouveau le Festival de l'éperlan.

On sait que vers le début ou le milieu de mai des milliers de ces petits poissons remontent le cours des tributaires du lac Mégantic afin d'y frayer. Pendant une semaine environ des millions de ces poissons passent en bancs serrés dans les rivières Victoria, Bergeron, Ouest, Le Ministère de la chasse et de la pêche autorise encore cette année, la capture de ce poisson au moyen d'une époussette et la prise limite est plus que généreuse. Un fait à noter, la pêche de nuit est très fructueuse.

Cette année on prétend que la montée se fera au cours de la semaine prochaine. Les rives de la Rivière Victoria seront aménagées, des accommodations seront fournies à la Baie Victoria, le camping sera gratuit, un restaurant demeurera ouvert

toute la nuit, etc. On attend des visiteurs de tous les coins de la province.

Samedi le 16 mai, il y aura une soirée récréative organisée par la compagnie Homelite, à la Baie Victoria, et au cours de l'après-midi on annonce un concours de sciage, l'admission est libre.

Dimanche le 17 mai au cours de l'après-midi et en soirée on annonce soirée spéciale du comité du Centenaire de Piopolis en l'honneur de la duchesse Francine Fortier. Il y aura musique, concours de danse, du plaisir pour tous et SOUPER A L'EPERLAN et aux fêtes.

L'éperlan s'en vient, soyez prêt, suivez nos annonces à la radio, télévision ou dans les journaux.

L'ASSOCIATION DE CHASSE ET PECHE

Le lac McKenzie est maintenant ouvert aux sportifs, un gardien sera là pour la

location de bateaux.

Une assemblée générale de l'Association aura lieu le 29 mai prochain.

Les cartes de membres sont en vente actuellement, encouragez votre Association.

On invite les pêcheurs à enregistrer leurs prises à la Baie Victoria de Marsboro, chez M. Marcel Lafontaine de Piopolis et à la Biscuiterie Durand de Lac-Mégantic. Vous participerez à trois concours: le concours Molson, le concours du Club de Conservation du Nord de l'Estrie, et le concours local de votre Association.

Des projets intéressants et nouveaux seront étudiés au cours de l'assemblée du 29 mai.

M. Normand Robert de Lac-Mégantic a capturé une mouchetée de 3 livres à la tête du lac Mégantic "ça nous en donne le goût" n'est-ce pas?

Quelques truites arc-en-ciel et saumons capturés récemment font également l'orgueil de plusieurs pêcheurs.

Vous avez des idées ou suggestions pour l'avancement de votre Association? Adressez vos lettres à Casier postal 777 Lac-Mégantic.

Bonne pêche.

Tirage Moitié-Moitié au profit du Club Cycliste

C'est à partir de cette semaine que nos jeunes cyclistes circuleront parmi vous pour vous offrir des billets moitié-moitié. Les profits iront: pour défrayer les dépenses des automobilistes qui transportent nos cyclistes à l'extérieur de la Ville pour les compétitions; à l'achat de boyaux, de roues de secours, d'équipement de premiers soins, de la publicité et aider à financer les courses qui auront lieu à Lac-Mégantic.

Nous comptons encore sur

Récital à St-Sébastien

A l'occasion de la fête des mères, il y aura un grand Récital à St-Sébastien dimanche le 10 mai prochain.

Le chœur de chant de Courcelles, avantageusement connu dans la région, sera au programme.

Une gerbe de fleurs sera présentée à la MAMAN DE L'ANNEE. Réservons notre soirée de dimanche pour cet événement important.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Gagnez jusqu'à \$1,000

AVEC UN



DANS LE
TABAC A CIGARETTES
EXPORT



Pour gagner, vous devez vous conformer aux conditions imprimées sur le certificat.

Aussi disponible en boîtes métalliques de 1/2 lb.
Prix de détail suggéré \$1.55. (toutes taxes incluses)

your generosity to help the cause of this sport which is becoming more and more popular. Last year, we had six (6) cyclists; this year, we have twenty (20) and next year, we hope to have fifty (50). It is a very beautiful sport and the young people who practice it are very serious and physical training is very important for a young man.

For you, the parents and especially the young, if you are interested in this sport, come to see a race and you will be convinced of the interest and importance of practicing a sport such as cycling for a formation which will be always useful in life. For more information, communicate with M. Pierre Bédard, Director of Leisure.

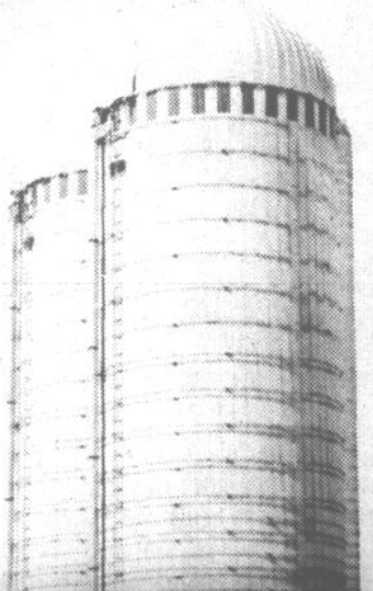
Le publiciste.

NOUVELLE FOURRAGERE DION ET SON PUISSANT FRONDEUR EXCLUSIF



RECOUVREMENT NOUVEAU TRES ETANCHE A L'INTERIEUR DES SILOS DION MODELES 1970

Ne tardez pas, obtenez une information plus complète sur nos nouveaux produits chez le dépositaire DION de votre région.



DION
FRERES INC.

B.P. 360,
STE THERÈSE DE BLAINVILLE, P.Q.

RÉNOUVEAU VOTRE MAISON

CONSULTEZ

FORTIN ALUMINIUM ENRG.

Distributeur autorisé du "Solmica Premium 30" garantie pour 30 ans - Portes - Fenêtres - Auvents - Vitres thermos - etc... Pierre RIDGE ROCK - Offre spéciale durant le printemps sur fenêtres d'aluminium.

SPECIALITE: REVETEMENT DE MAISONS EN ALUMINIUM
ST-ROMAIN, CTE FRONTENAC, TEL: 486-2429 - THETFORD MINES, TEL: 338-4343



Gérard FORTIN, prop.

A TOUTES LES MAMANS DE LA REGION...
QUE LA JOURNEE DE DIMANCHE LE 10 MAI
SOIT POUR ELLES UNE FETE INOUBLIABLE!

NOUS DESIRONS REMERCIER NOTRE NOMBREUSE CLIENTELE DE SON ENCOURAGEMENT ET NOUS L'ASSURONS DE NOTRE ENTIER DEVOUEMENT CONTINUANT AINSI A LA BIEN SERVIR.

Pharmacie BLAIS Ent.
A. Charbonnier, L.P.H., B.P.H.
Lac-Mégantic

5163 rue Frontenac - Tél. 593-0220

Frontenac en deuil pour quatre ans

(Hugh Parenteau)

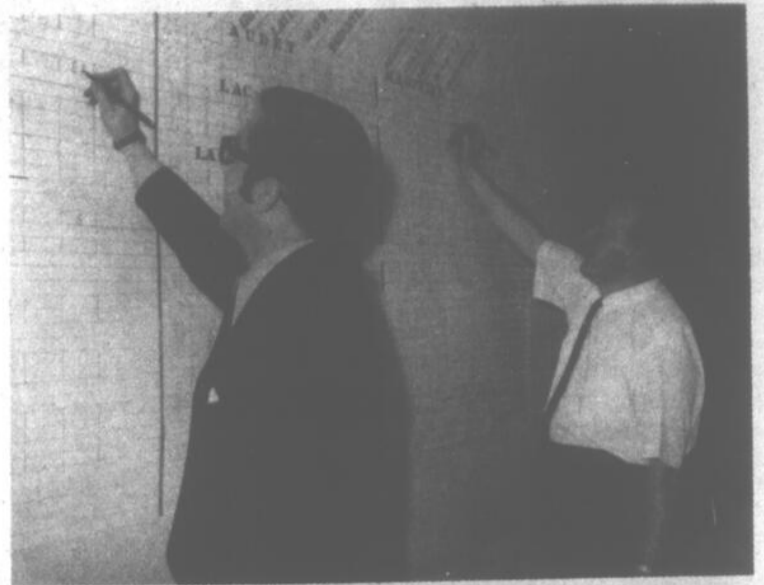
Au cours d'une entrevue, que nous accordait le candidat libéral défait aux dernières élections, M. Hugh Parenteau, s'est dit extrêmement heureux des résultats des élections dans la province de Québec. "Le Québec, dit-il, sera gouverné par une équipe jeune, par un parti renouvelé. La population du Québec veut un retour à la stabilité et à une relance économique, avec Bourassa".

"Ce qui me rend moins heureux, a-t-il dit, c'est de voir Frontenac de nouveau plongé dans l'opposition. L'opposition ça nous connaît nous de Frontenac, on n'a qu'à circuler à travers le comté pour le réaliser. Electeurs de Frontenac, avoir élu un représentant dans l'opposition aura des répercussions sociales, économiques et politiques assez graves pour le comté. Il est difficile de s'imaginer tout ce que l'on va perdre dans Frontenac, avec un programme libéral conçu à la mesure des problèmes des comtés défavorisés. Je l'avais dit et redit que le parti libéral s'acheminait vers cette majorité qui a balayé toute la province. "Prospérité pour Frontenac" voilà le but que je m'étais fixé et que j'aurais réalisé. Nos gens se sont laissés prendre par de faux chiffres, par

de fausses promesses et par des épouvantails qu'ont utilisés nos adversaires. Frontenac est en deuil, Frontenac s'est donné quatre autres années de noirceur; nous n'avions pourtant pas les moyens d'agir ainsi!

Le candidat Parenteau termina notre entrevue en

déclarant que le résultat du scrutin le faisait sans amertume". Il profita de l'occasion pour remercier la grande équipe libérale de Frontenac qui l'a supporté et qui a fait un travail magnifique. Il remercie également les électeurs qui lui ont accordé son appui.



(Photos l'Echo)

LE SOIR DES ELECTIONS — Toute une équipe, dirigée par M. Camille Ethier, président des élections, travaillait, sans relâche le soir du 29 avril dernier. Nous attendions avec anxiété le résultat du scrutin bien assis, confortablement devant nos appareils de télévision et de radio. Mais il n'en était pas ainsi au bureau de M. Ethier. Nous apercevons sur ces photos l'équipe au travail, qui a su si bien nous transmettre les informations aussi rapidement qu'elles leur parvenaient. Sur la photo no: 1, MM. Camille Ethier (droite) et Laurier Baron, enregistre les derniers résultats sur un tableau; photo no: 2, Mme Gilles Dallaire et M. Gilles Dallaire, du journal La Tribune, représentant de CHLT-TV, M. Will Dugré, du poste local de radio CKFL; photo no: 3, le président de l'élection M. Camille Ethier, MM. Paul-H. Beaudoin, et Laurier Baron, ses assistants, M. Jacques Turcotte du poste CKFL.

PENSEZ aux autres!

Attention aux câbles
téléphoniques enfouis!

Appelez le service des Réparations
avant d'entreprendre toute excavation.
Nous vous dirons—rapidement et
sans frais—s'il y a un câble téléphonique
sous le terrain où vous voulez creuser.

Bell Canada

Bienvenue

À LA

HOMELITE
à gagner

Tirage

Grande Soirée homelite - oregon OMARK

A LA BAIE VICTORIA

Samedi le 16 mai à 8 h. 30 p.m.

DEMONSTRATION DANS L'APRES-MIDI

SOIRÉE-MIXTE

ORCHESTRE DANSE

ENTREE GRATUITE

Chaque achat de \$10.00 vous
donne droit à un billet pour le
tirage d'une

HOMELITE
samedi le 16 mai

Compliments de :

Les Scies Mécaniques J. Huard Inc.

LAC-MEGANTIC 5123 RUE FRONTENAC TEL. 583-2778

N.B. — Prière de conserver et d'y référer à l'occasion

Traitement pour le foie: GALL CLEAN

Nous avisons notre clientèle que nous avons en magasin le traitement pour le foie GALL CLEAN.

HEURES D'OUVERTURE:

- DIMANCHE : FERME
- VENDREDI : 9 heures a.m. à 10 heures p.m.
- SAMEDI : 9 heures a.m. à 6 heures p.m.
- AUTRES JOURS :
9 heures a.m. à 9 h. 30 p.m. (mercredi 8 h. p.m.)
- EN CAS DE NECESSITE :
Appelez 583-0187 — 583-1770 ou 583-1916 nous nous ferons un plaisir de vous accommoder

Pharmacie BLAIS Enr.

A. CHARBONNIER, B.Ph. L.Ph.

5163 rue Frontenac 583-0220 Lac-Mégantic

COUET INC. Entrepreneur général3973 rue Québec Central C.P. 928 Tél. 583-1324
LAC-MEGANTIC

LOCATION DE MACHINERIES

- Excavation
- Terrassement
- Gravelage
- Compresseurs

ATELIERS

- Fabrication de remorques "trailers"
- Boîtes de camions — ou pick-up en acier ou en bois
- Installation de double roues sur camions
- Soudure à arc (électrique)

Guy Vachon de Sherbrooke condamné à payer \$41,738. à la suite de l'accident qui avait fait trois morts à Woburn

Guy Vachon, de Sherbrooke, a été condamné à payer des indemnités totalisant \$41,738 à la suite d'un accident de la circulation ayant fait trois morts et un blessé.

C'est ce qui ressort d'une décision rendue par l'hon. juge Gaston Desmarais, de la cour supérieure.

Vachon avait été tenu responsable de l'accident, qui a coûté la vie à Huguette Roy, Richard Demers et Réjean Allard et a causé des blessures graves à Guy Roy, tous de Woburn.

La famille Raoul Roy, représentée par Me Dewey Zaor, retirera une indemnité de \$26,925 à titre de dédommagement.

La famille Henri Demers, assistée de Me Pierre Grefard, touchera \$8,628.

Et la famille Siméon Allard, représentée par Me André Turgeon, recevra une indemnité de \$6,185.

Selon les faits révélés au procès:

Richard Demers et Huguette Roy prenaient place sur une motocyclette circulant le 29 mars 1969 sur la rue Principale, à Woburn.

A un moment donné, la motocyette s'est renversée sur la rue.

Maurice Blais, qui était accompagné de Guy Roy et Réjean Allard, a stoppé sa voiture de l'autre côté du chemin pour aider Demers à remettre sa moto sur pied.

Alors que Huguette et Guy Roy, Demers et Allard étaient près de la moto, la voiture de Guy Vachon est entrée dans "le paquet".

Mlle Roy, âgée de 18 ans, Demers, âgé de 19 ans, Allard, âgé de 18 ans, ont été tués tandis que Guy Roy était grièvement blessé.

L'hon. juge Desmarais a tenu Vachon responsable de cet accident parce qu'il avait consommé de la boisson, circulait trop vite, n'avait pas l'attention requise et a omis de voir sur une rue éclairée une motocyette bien visible.

Quant à Maurice Blais, qui avait été poursuivi, il a été disculpé de toute responsabilité.

Slogan de la Semaine Provinciale 4-H

Tu manques d'eau...

A l'occasion de la Semaine Provinciale des Clubs 4-H du Québec, du 3 au 10 mai, laquelle coïncide avec la Semaine de l'Arbre et de la Forêt, les jeunes 4-H, gardiens des ressources naturelles, sont à l'action dans leur milieu et lancent leur avertissement à la population:

Tu manqueras d'eau si tu détruis la forêt; Tu manqueras d'eau si tu continues à te servir des cours d'eau comme dépotoirs.

La semaine 4-H est marquée par trois initiatives importantes où chacun des clubs 4-H tente ainsi de rejoindre le grand public et de lui rappeler ses responsabilités envers les ressources naturelles.

OPERATION N.D.P.

(Nettoyage Du Printemps)

En collaboration avec les autorités municipales, les jeunes 4-H participent à cette opération-nettoyage. Ainsi collaborent-ils à la lutte contre la pollution de l'air et du milieu.

MONTAGE D'UN COIN D'EAU

Ce montage d'un "coin d'eau", soit dans une vitrine, soit à l'école, veut sensibiliser les gens sur l'importance de la "ressource eau". Les jeunes 4-H en profitent pour distribuer un

test qui évalue les connaissances des visiteurs sur "l'eau source de vie"

UNE ANALYSE DE LA REGIE DES EAUX

Enthousiasmée par l'intérêt que portent les jeunes 4-H à la "ressource eau", la Régie des eaux du Québec vient d'adresser à chacun des clubs 4-H du Québec, la documentation et le matériel nécessaire au prélèvement d'échantillons d'eau. Ainsi la Régie accepte d'analyser les échantillons que lui adresseront les clubs 4-H afin de les aider dans leur campagne anti-pollution.

C'est ainsi, en travaillant à la conversation des ressources naturelles et en collaborant au mieux être de la société que les membres 4-H deviennent des citoyens responsables



ON PEUT VAINCRE LE CANCER

GM

SYMBOL D'EXCELLENCE

"Allez-vous passer une autre année en pensant que vous ne pouvez pas vous offrir une Oldsmobile?"

Nos enquêtes nous ont appris que beaucoup de gens pensent que l'Oldsmobile n'est pas à leur portée. Ils croient que cette voiture coûte beaucoup plus cher qu'elle ne coûte en réalité. Résultat? Ils achètent une voiture ordinaire et, finalement, obtiennent bien moins pour leur argent.

Pourquoi se contenter d'une voiture ordinaire alors que vous pouvez accéder à la classe de l'Oldsmobile et à tout ce que cela représente de perfection mécanique, de brillantes performances, de confort exceptionnel et de qualité impeccable associée à l'Oldsmobile? Sans parler de l'excellence



d'un pareil placement due, entre autres, à la haute valeur de reprise de l'Oldsmobile.

Prenez cette grande et attrayante Delta 88, par exemple. Le premier modèle de la gamme se vend à un prix étonnamment modique. Ajoutez à cela tout l'équipement qui en fait une voiture aussi avanta-

geuse et qui est compris dans ce prix modique: V8 Rocket à essence ordinaire Servo-direction Servo-freins avec disques à l'avant Tapis bouclé en nylon Pneus à câblé en biais et ceinture Membres de sécurité dans les portes Antenne dissimulée Ventilation Flo-Thru Empattement long (124 po.), donnant une douceur de marche idéale. Ainsi, si vous vous proposez de payer une voiture au prix d'une Oldsmobile... achetez une Oldsmobile. Passez chez le concessionnaire Oldsmobile cette semaine. Il vous prouvera que l'Oldsmobile est à votre portée, et beaucoup plus que vous ne le croyez.

Évadez-vous de l'ordinaire... en Oldsmobile



Vous connaîtrez le parfait confort à longueur d'année grâce à la climatisation "quatre-saisons" de GM.

VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE OLDSMOBILE

Laurier PAQUET Automobiles Inc.

4410 rue Laval
LAC-MEGANTIC, P.Q.

TÉL. 583-0208



(Photos l'Echo)

"CE N'EST PAS UNE VICTOIRE PERSONNELLE MAIS CELLE DE TOUS MES SUPPORTEURS, ET J'ENTEUDS NE PAS LES DECEVOIR" — C'est en ces termes que le nouveau député de Frontenac M. Paul-André Latulippe s'exprimait à la suite de sa victoire mercredi soir dernier. Ces photos ont été prises à cette occasion alors qu'un groupe de supporteurs et les

membres de sa famille se réunissaient à la suite de son élection. Nous remarquons M. Henry Latulippe, son père, député fédéral de Compton et Mme Henry Latulippe, sa fiancée, Mlle Savard, M. et Mme Lucien Cameron (sa soeur) et plusieurs collaborateurs.

Ovila Légaré à Lac-Mégantic, St-Gédéon et St-Ludger

Dans le cadre d'une tournée qui le conduit dans une quarantaine de maisons d'accueil pour personnes âgées de la Beauce et des Cantons de l'Est, M. Ovila Légaré passera la soirée

du mardi 12 mai à Lac-Mégantic en compagnie des personnes âgées du Foyer Jeanne Mance Inc. de Lac-Mégantic. Dans l'après-midi, il rencontrera les personnes âgées du Foyer de St-Gédéon et le lendemain le 13

mai il se rendra au Foyer de St-Ludger.

Cette tournée de M. Légaré dans les foyers pour personnes âgées, a été organisée en collaboration par le ministère des Affaires culturelles, le ministère de la Famille et du Bien-être social et par la Fondation Despatie.

Les personnes âgées de chaque région visitée peuvent se joindre aux pensionnaires lors du passage de M. Légaré dans un foyer.

SOBRIETE... SAIT FAIRE

tel est notre slogan !

Le Concours est lancé — Tout de votre Duchesse: Jacinthe Roy de participer directement et l'unisson, chantez — A activement au grand Concours de "MLE SOBRIETE 1970". notre Chan-Thème, le Concours "La Sobriété, c'est notre est lancé, et c'est une invitation affaire, et à nous d'y voir..."

OBTENEZ plus pour votre argent avec l'ENTRAIDE IMMOBILIERE LAURENTIENNE.

Dans un seul plan: EPARGNES, EMPRUNT, RENTES, PROTECTION.

Pour de plus amples renseignements, consultez:

Armand BAILLARGEON

représentant — LAMBTON

Tél. 486-2472 ou 486-7219 (rés. d'été)



Grenier, Ruel & Cie Inc.

Membres de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières

2 AV. CHAUVEAU QUÉBEC 4 TEL. 522-5251

placements

sécurité
courtoisie
discrétion



consultez

Hugues Bégin

ST-GÉDEON BEAUCE 582-3535

Dites Bonne Fête Maman

AVEC LES FLEURS

QU'ELLE AIME



SOIGNEUSEMENT
AGENCES PAR
DES SPECIALISTES

Une visite, un
téléphone, un mot
vous assureront des
fleurs pour votre
maman.

RODRIGUE FLEURISTE

Enr.

3538 RUE THIBODEAU

Tél. 583-0464 — Lac-Mégantic



Pour Vous, Madame

Les bons plats

Des repas préparés à l'avance vous donneront un peu de répit



Les sandwiches placés dans les nouveaux sacs individuels faits en plastique transparent double épaisseur se conservent au congélateur pendant quinze jours sans perdre leur saveur ni leur fraîcheur.

Vous trouverez à votre supermarché ou chez votre épicer des produits d'emballage pratiques qui vous permettront de congeler et de garder pour votre "journée de congé" des repas savoureux préparés plusieurs jours à l'avance.

Saviez-vous, par exemple, que vous pouvez garder jusqu'à quinze jours au congélateur du réfrigérateur des sandwiches pour l'école ou le travail, et les boîtes d'aliments en purée et pour bébés?

Selon les spécialistes du laboratoire d'essai de l'Union Carbide, où ont été éprouvés à fond les sacs mis sur le marché ce mois-ci par la compagnie, il n'existe pratiquement aucun aliment qui ne puisse être congelé et réchauffé pour sauver du temps si l'on sait utiliser avec soin les produits d'emballage qu'il faut.

Les spécialistes font les recommandations suivantes pour que les aliments emballés pour le congélateur conservent leur saveur et leur apparence:

— Pendant l'emballage, surtout si vous vous servez de contenants et de sacs, tâchez de créer le plus de vide possible. Enveloppez les aliments moins solides de façons très serrées sans laisser de poches d'air. L'air dessèche les aliments.

— Assurez-vous que les produits d'emballage que vous achetez sont assez épais pour le congélateur.

— N'utilisez pas de papier ciré ordinaire pour les aliments qui doivent se conserver pendant plusieurs jours.

— Assurez-vous que vos produits d'emballage sont à l'épreuve de l'humidité et de l'eau.

— Utilisez un sac de plastique transparent pour chacun des sandwiches que vous congélez. Ces sandwiches, placés froids dans une boîte ou un sac le matin, mettront deux ou trois heures à dégeler et seront frais à l'heure du déjeuner.

— Évitez de congeler des sandwiches contenant des aliments qui se prêtent mal à la congélation — confitures, bananes, oeufs durs, macédoines. On peut se servir de la mayonnaise dans une proportion de moins d'un tiers du contenu du sandwich.

— Les feuilles d'aluminium sont merveilleuses pour les fromages et la volaille.

— Les pots de verre, même s'ils sont cassants, sont commodes pour les soupes, les jus de fruits et autres liquides, et ils peuvent resserrer. La congélation ne fera pas casser le verre, cependant, à moins que le pot soit trop plein.

— Les gâteaux cuits se conserveront bien enrobés de feuilles de plastique ou dans des boîtes dont les ouvertures auront été bouchées avec du ruban de congélateur. Pour éviter que le glaçage colle au plastique, refroidissez le gâteau avant de l'envelopper. — Les tartes, cuites ou non, devraient être congelées dans des assiettes à tartes enveloppées de plastique ou insérées dans des sacs de plastique transparent. Ne mettez pas les tartes dans des assiettes de verre si vous avez l'intention de les mettre au four avant qu'elles dégèlent.

— En ce qui concerne les viandes, enlevez d'abord le papier du boucher, ou tout carton qui pourrait absorber l'humidité, affecter la saveur et adhérer à la viande gelée. — Ne congélez pas les pommes de terre bouillies, la salade de pommes de terre, les salades vertes, les oeufs durs ou garnis sans les passer au moulin. Ne congélez pas les crèmes.

Les asperges se mangeaient autrefois avec des pincettes

L'asperge a la propriété de rehausser les recettes de grand style. Toutes les attentions qu'on lui porte ont de l'âge puisque autrefois, on n'y mettait même pas les doigts pour les déguster, les dames les prenaient avec une pince individuelle en argent... tel était l'usage!

La vinaigrette est bien l'accompagnement le plus fidèle, le plus simple et le plus sûr de l'asperge. Les "Asperges à la vinaigrette" remplacent très bien la traditionnelle soupe ou le jus de légumes. Alors pour six portions, il vous faut: 1 1/2 livres d'asperges, 1/2 tasse de sauce vinaigrette, de la laitue, des oeufs cuits dur et quelques branches de persil. Il s'agit donc de laver les asperges et de les cuire jusqu'à ce qu'elles soient tendres mais fermes. Vous égouttez et faites refroidir. Vous préparez une sauce vinaigrette de votre choix, arrosez-en les asperges et faites mariner au réfrigérateur, environ 1 heure. Vous servez sur des feuilles de laitue et vous garnissez de tranches d'oeufs et de persil. Comme vous pouvez le constater, ce n'est pas compliqué du tout et vous réalisez ainsi une entrée délicieuse qui égaye vos menus.

ASPERGES MYSTERIEUSES AU FOUR

1 livre d'asperges coupées en deux, cuites et égouttées	3 oeufs battus
12 tranches de pain beurré	2 tasses de lait
12 tranches de fromage suisse transformé	2 c. à table d'oignon vert
	3/4 c. à thé de sel
	1/8 c. à thé de poivre

Tailler la croûte des tranches de pain et placer six tranches dans le fond d'un plat à four beurré. Couvrir de six tranches de fromage et de la moitié des asperges. Recommencer en utilisant le reste des tranches de pain, le fromage et les asperges. Mélanger les autres ingrédients et verser dans le plat à four. Cuire à 350°F environ 45 minutes. Six portions.

HAMBURGERS PRINTANIERES AUX ASPERGES

1 livre de boeuf haché	Sel et poivre
4 pains à hamburger coupés en deux et grillés	1 livre d'asperges coupées en deux et cuites
Beurre	8 tranches de fromage Cheddar transformé
Moutarde (facultatif)	

Façonner huit croquettes de boeuf haché et griller environ trois minutes de chaque côté. Beurrer les pains et garnir de moutarde; placer sur chaque demi-pain une



Voici revenue l'élégante asperge, le plus raffiné des légumes, qui triomphe toujours, soit servie nature ou accompagnée de fromage gratiné au four.

croquette de boeuf haché et assaisonner de sel et de poivre. Déposer sur le dessus quelques asperges et une tranche de fromage. Griller environ deux minutes pour fondre le fromage. Huit portions.

SANDWICH A CIEL OUVERT AUX ASPERGES

3 asperges cuites, en morceaux de 1/2 pouce	1 oeuf battu
1 c. à table d'oignon haché	1 c. à table de lait
1 c. à table de piment vert, haché	Pincée de sel et de poivre
2 c. à table de jambon cuit, haché	1 c. à table de beurre
	1 c. à table de fromage râpé
	1 tranche de pain grillé, beurré.

Mélanger asperges, oignons, piment et jambon; y ajouter oeuf, lait et assaisonnements mélangés. Verser la préparation dans une poêle à frire contenant une c. à table de beurre et cuire lentement, deux à trois minutes. Tourner, garnir de fromage et dorer l'autre côté. Servir sur une tranche de pain grillé beurré.

Le petit déjeuner de maman-au-lit!

Dimanche prochain ce sera la fête de toutes les mamans du monde; c'est aussi le moment pour vous, les jeunes, d'éprouver vos talents de cuisiniers en herbe et de donner un peu de répit à votre maman.

Les mamans aiment bien déjeuner au lit, spécialement le jour de leur anniversaire. Du pain doré au sirop d'érable est-il parmi les plats préférés de maman? Alors, faites-lui plaisir et préparez-lui de vos doigts agiles un petit délice. Vous connaissez sans doute la cachette de ses recettes préférées; alors, le plus discrètement du monde, cherchez-y la recette de pain doré et servez avec carrés de beurre et sirop d'érable.

Un jus d'orange ou de pomme ou des fruits frais pour débiter, suivi de votre petit chef-d'oeuvre au sirop d'érable, "à la mode de maman", le tout accompagné d'un café, composera un déjeuner tout juste comme votre maman l'aime. Et, n'avez crainte, même sans expérience, vous réussirez le tout puisque vous avez déjà vu votre maman le préparer. Un petit secret: comptez bien sur l'aide de papa, vous verrez comme il sera fier de faire partie de la fête.

Si toutefois vous ne trouvez pas la recette de pain doré dans les livres de maman, en voici une qui lui plaira certainement:

PAIN DORE

3 oeufs battus	1 c. à thé de sucre
3/4 tasse de lait	6 tranches de pain
1/8 c. à thé de sel	Beurre

Bien mélanger oeufs, lait, sel et sucre. Tremper chaque tranche de pain dans cette préparation. Cuire sur feu moyen dans une poêle à frire contenant du beurre; lorsqu'un côté de la tranche de pain est doré, tourner et dorer de l'autre côté. (3 portions.) Servir chaud avec sirop d'érable.

En une bouchée

La pâte maison fraîche et chaude, facilement préparée, tente la plupart des familles. Mais, aujourd'hui, 50% des familles se composent de trois personnes ou moins. Et ces petites familles peuvent difficilement profiter de produits frais et faciles à préparer.

Pillsbury Canada, un des plus importants fabricants de pâte fraîche réfrigérée, a une nouvelle gamme de

produits afin de satisfaire les besoins de ceux qui cuisinent en petites quantités. Les délicieux petits pains au lait de Leurre sont maintenant vendus en boîtes de six.

Aujourd'hui, ces petites familles — tels les jeunes gens dans le vent, ceux qui vivent en appartement, les nouveaux mariés et les couples à leur retraite — peuvent acheter une boîte petit format ne contenant que six petits pains au lait de beurre.

Les "nouilles" canadiennes ne sont pas contaminées

TORONTO — Toutes les nouilles que l'on retrouve dans les soupes Lipton vendues au Canada proviennent d'ingrédients canadiens manufacturés à l'usine de la compagnie à Bramalea, Ontario, a déclaré cette semaine R. K. Porter, président de Thomas J. Lipton Limited.

M. Porter a annoncé que la compagnie ne prévoyait aucun rappel de ses soupes manufacturées au Canada et utilisant des nouilles. Il répondait ainsi à une déclaration de la Presse Associée publiée mercredi, qui dévoilait que le gouvernement américain avait demandé le retrait du marché de 13.9 millions d'enveloppes de mélange de soupe Lipton contaminées par la bactérie Salmonella.

"La cause de cette contamination dans les mélanges de soupe Lipton vendus aux Etats-Unis a été retracée dans les nouilles. Ces dernières étaient fournies à la compagnie Lipton par un fournisseur de l'extérieur, a déclaré M. Porter.

"Au Canada, nous opérons de façon totalement indépendante et tous les mélanges de soupe sont fabriqués selon les standards canadiens de notre usine."

"Il n'y a donc aucune raison pour que les mélanges de soupe canadiens soient aussi contaminés. Des vérifications sévères de contrôle sont exécutées 25 fois par jour par notre personnel de chimistes et de technologues expérimentés. Nous manufacturons une variété de produits dont les nouilles et parce que nous touchons à la viande et à la volaille dans la préparation de nos produits un inspecteur de département de l'Agriculture est continuellement en devoir."

Décès de M. Edouard Mercier

A Sherbrooke, le 19 avril dernier à l'âge de 78 ans, est décédé M. Edouard Mercier époux de dame Zélia Therrien demeurant au no 611 Blvd Queen Nord, avant d'entrer au Foyer St-Joseph depuis environ un an, où il est tombé malade. Sa maladie a été de courte durée.

Les funérailles ont eu lieu mercredi le 22 avril à la chapelle du Foyer St-Joseph. La dépouille mortelle a été exposée au salon du Foyer St-Joseph et l'inhumation a eu lieu au cimetière de St-Sébastien où un libéra a été chanté à 1 hre.

Le défunt était originaire de St-Sébastien, où il a élevé sa famille. Parti avec son épouse pour aller demeurer à Sherbrooke, depuis quelques années, et finalement, entré au Foyer St-Joseph où il décédait. Le défunt était le cousin de Mlle Eugénie Lapière de notre ville.

**ENCOURAGEZ
nos
ANNONCEURS**

Invités: Chantal Masson et Victor Feldbrill

De Québec, le lundi 11 mai à 22 heures, on entendra l'Orchestre de chambre de Québec, sous la direction de Victor Feldbrill, interpréter l'Ouverture-ballet *les Créatures de Prométhée*, opus 43, de Beethoven. Egalement au programme la *Rhapsodie concerto pour alto et orchestre* de Martinu, interprétée par l'altiste Chantal Masson.

Victor Feldbrill, chef permanent de l'Orchestre symphonique de Winnipeg, étudia tout d'abord le violon et la direction d'orchestre au Conservatoire royal de Toronto et, plus tard, il compléta ses études à l'Académie royale de Londres. Par ailleurs, il avait travaillé à Hilversum, à Salzbourg et avec Pierre Monteux, aux Etats-Unis. Il dirigea son premier concert à 14 ans et, à 18 ans, il devint chef de l'Orchestre de l'université de Toronto. Mais ses véritables débuts datent de 1946 alors qu'on le nomma violon-solo et assistant chef de l'Orchestre et de l'Opéra du conservatoire de Toronto. Depuis ce temps, il dirige, un peu partout dans le monde, les orchestres symphoniques les plus réputés.

Quant à Chantal Masson, Française d'origine, elle habite



- MONUMENTS
- GRANIT DE CONSTRUCTION
- BRIQUES

GRANIT LOCAL ET IMPORTE
Notre réputation vous garantit satisfaction

René-Paul GOSSELIN

5034 RUE LAURIER - LAC-MEGANTIC TEL. 583-2121 — 583-2504 — 583-0238

le Canada depuis novembre 1964 et elle est professeur d'esthétique musicale et de chant choral à l'université Laval.

Orchestre de chambre de Québec est une émission réalisée par Pierre Boutet.



Les membres de la famille de M. et Mme Drouin remercient bien sincèrement toutes les personnes qui par offrande spirituelle, fleurs, cartes de sympathie, lettres, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

DENIS DROUIN
et les prient d'accepter ce témoignage de gratitude.
Que toutes les personnes ayant omis de s'inscrire considèrent ces remerciements comme personnels.

DÉCÈS

CHOQUETTE Marc — A l'hôpital Royal Victoriaville de Montréal est décédé le 29 avril dernier M. Marc Choquette, à l'âge de 72 ans, époux en première alliance de feu dame Olivine Choquette et en deuxième noce de feu dame Blanche Laroche. Les funérailles ont eu lieu à 9h.45 samedi en l'église Ste-Agnès

l'inhumation au cimetière de St-Zénon de Piopolis.

Ces renseignements nous ont été fournis par la maison Jacques & Frères de Lac-Mégantic.

Divers

REPRESENTANTE DEMANDEE
CORSETIERE "Spencer"
demandée pour le comté de Frontenac. Une belle position vacante est offerte.
S'adresser à:
14 rue Albert,
VICTORIAVILLE
Tél. 819 752-4854
(M. 4 14)

GRENIER Yvon — A Bridgeport Conn. est décédé le 28 avril dernier à l'âge de 50 ans et 8 mois M. Yvon Grenier, époux de dame Yvonne Chouinard domicilié au 4535 rue Morisson Lac-Mégantic. Les funérailles ont eu lieu samedi à 11 h. en l'église Ste-Agnès et l'inhumation à St-Zénon de Piopolis.

DIVANS-LITS et FAUTEUILS
refaits à neuf, à moitié prix, différents modèles en montre. Rembourrage de meubles exécuté avec soin. Confiez vos travaux à **LAPINTE & FRERE ENR 488** / rue Laval, tél. 583-0763.
(A9jno)

LECOURS Mme Josaphat — A l'hôpital d'Youville de Sherbrooke est décédée le 3 mai dernier à l'âge de 79 ans Mme Josaphat Lecours, née dame Maria Beaudoin, autrefois de Piopolis. Les funérailles ont eu lieu mardi à Piopolis.

LE PRINTEMPS EST ARRIVE, c'est le grand temps de faire rouler vos pelouses, afin de ne pas être déçu de votre parterre l'été prochain. Confiez à **GERMAIN LESSARD**, un expert dans ce domaine le soin d'entretenir cette pelouse. **SIGNAL EZ 583-2326**
(A 30-M7)

MERCIER Edouard — A Sherbrooke, le 19 avril dernier est décédé à l'âge de 78 ans M. Edouard Mercier, époux de dame Zélia Therrien, domiciliée au 611 Blvd Queen Nord, autrefois de St-Sébastien. Les funérailles ont eu lieu le 22 avril au Foyer St-Joseph de Sherbrooke.

OFFRE DE SERVICE DE TRANSPORT pour effectuer travaux de nettoyage de cours, déménagement, et services légers de transport. **SIGNAL EZ 583 0713**, Rosaire St-Hilaire, au 4930 rue Champlain, Lac-Mégantic
(M 7 P)

LECOURS Mme Jos L. — A l'hôpital Frère André le 4 mai dernier à l'âge de 75 ans est décédée Mme Jos. L. Roy, née dame Rose-Alma Lecours. Les funérailles ont eu lieu jeudi à 10h. à N.-D. de Fatima et

POSTEZ VOTRE DEMANDE AUJOURD'HUI ET VOYEZ VOS REVENUS AUGMENTER!
THE W.T. RAWLEIGH CO. LTD., Dept. D/E/F-517-HY, 4005 rue Richelieu, Montréal 207, Qué.

Remerciements

Madame Denis Dumas et les membres de sa famille désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, tributs floraux, télégrammes, messages de sympathie, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit à l'occasion du décès de

Monsieur **DENIS DUMAS** de St-Ludger

Ils les prient d'accepter ce message de leur plus profonde gratitude.

SPÉCIAL de MAI

(VU ACHAT MASSIF)



Format lettre 64.50

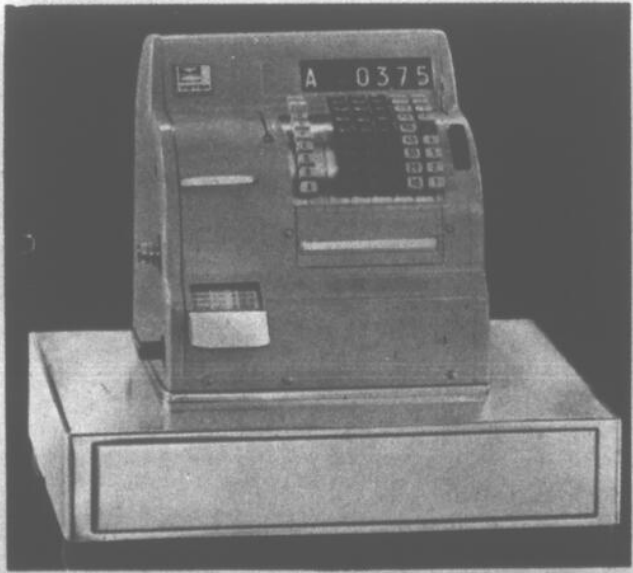
Format légal 72.50

4 TIROIRS
BARRES DE SUSPENSION
COMPRESSEURS
PROFONDEUR 28"
SERRURE FACULTATIVE

Dubé Equipement de Bureau est agent exclusif des caisses enregistreuses les plus perfectionnées au monde



- Machines comptables calculatrices OLIVETTI
- Caisses usagées N.C.R.



Dubé Equipement de Bureau

3562, RUE THIBODEAU LAC-MEGANTIC 583-2424

Vendre, acheter,
échanger, louer

Utilisez les
Petites Annonces

Messieurs,
J'aimerais vendre les produits renommés Rawleigh,
() à temps partiel
() à temps plein.
() Veuillez m'envoyer le catalogue **GRATUIT** et tous les renseignements.

Nom

Adresse

Ville



FRANCOIS THEBERGE

GRANIT CANADIEN, AMERICAIN, EUROPEEN — STATUE EN MARBRE D'ITALIE — EQUIPEMENT MODERNE POUR LA SCULPTURE (SHAPE CARVING). PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION.

POUR UN DERNIER HOMMAGE A VOS CHERS DISPARUS
CONSULTEZ:

Les Monuments Funéraires de St-Samuel Enr.

FRANCOIS THEBERGE — TEL: 549-2002
OU A LAC-MEGANTIC GUY THEBERGE — 583-1709

PETITES ANNONCES

A vendre

SALON DE COIFFURE — A prix d'aubaine ou équipement seulement, situé en face du Magasin Continental. Pour plus de détails communiquez à 5147 rue Frontenac, tél. 583-3494. (Av16jno)

CHALET situé sur le lac Mégantic, chemin de Woburn, 6 milles de la ville, 2 chambres, cuisine, chambre de toilette, ameublement compris, tondeuse à gazon. S'adresser à GILLES GAGNON, tél. 583-1867 jour ou 583-3849 soir. (A16jno)

POUR UNE VENTE RAPIDE, un prix extrêmement réduit, une automobile de marque PONTIAC, en très bon état. S'adresser par téléphone 583-0187 ou 583-1916. (N13-20 jno)

MAISON 2 LOGEMENTS — très bien finies (presque neuve), extérieur de briques, entrée 220, système de chauffage air forcé. S'adresser à ADRIEN DANSEREAU, tél. 583-1319. (F4jno)

MAISON à vendre, très bonne maison, extérieur de brique, 4 LOGEMENTS, très peu de comptant balancé termes faciles, située rue Garnier, près de l'église et commerces. S'adresser à VITRERIE DE MEGANTIC M. Benoit Rodrigue, tél. 583-2722. (M12jno)

MAISON de 2 logements; peu de comptant balance payable avec paiements faciles, pour de plus amples renseignements adressez-vous à JULES VACHON 5407 rue Frontenac, tél. 583-0302. (A9jno)

MAISON de 7 appartements plus chambre de bain, avec garage, située rue Papineau. SIGNALEZ 583-1794. (A30jno)

MAVERICK 70', bas millage en excellent état, couleur blanche. Cause de vente: départ. Signalez 486-7200, à Lambton. (A30M7-14)

MAISON, garage et terrain, situés à Woburn, propriété de feu Mme Bella Fortin. Grand emplacement pour jardin. Vente par la succession. S'adresser à Mme WILFRID SIMPSON, 3 salem St WATERVILLE Me 04901. (A30M7-14-21P)

PROPRIETE COMMERCIALE située rue Frontenac. SIGNALEZ 583-0039. (M-7-14-21-28)

BULK tank, usagée, en très bon état, dernier modèle, capacité 17 à 60 bidons. Prix défilant toute compétition. S'ADRESSER A LEONARD MORIN, Derby Line Vermont. U.S.A. (Chemin d'Holland). TELEPHONEZ 802-895-4472. (A30M7P)

PORTES, FENETRES, FOURNAISE à l'huile (Box stove), EVIER, TOILETTES, BAIN et divers articles de tous genres à prix très modique. SIGNALEZ tél. 583-0498. (A30jno)

BYCICLETTTE ELECTRIQUE pour culture physique, 6 mois d'usage. SIGNALEZ 583-0646. (M7)

PETIT CHIEN (Chiwawa) âgé de 9 semaines, à prix très raisonnable à vendre. S'adresser à PIERRE LACROIX, St-Samuel, Tél. 549-2040. (M7)

BYCICLETTTE pour garçon à vendre, 3 vitesses, roues 26", tout équipé à l'état de neuf, à prix très modique. SIGNALEZ 583-2366. (M7P)

CHALET à vendre au Lac des Grelots à St-Evariste. Grand terrain de 175 pieds sur le lac. Téléphoner aux heures de bureau à Courcelles au numéro 483-5227 pour plus de renseignements.

CHALET à vendre chemin de la baie des Sables. S'ADRESSER à: JOS. LAPOINTE, tél. 583-2221. (M7-14)

FOIN à vendre en balles. Signalez 583-2661 après 6 h. p.m. sur semaine, ou de jour en fin de semaine. (M4)

3 BUNGALOWS, 5 pièces, chambre de bain complète, 1 situé rue Laval et 2 sur la rue Hilaire. Pour plus de détails communiquez avec HILAIRE ROY, tél. 583-1435. (Mai 7-14-21)

LANTERNE en fer forgé pour porche ou entrée de cours; TABOURETS, chaises de parterre, "rack" pour vestiaire, ainsi que divers bibelots en fer forgé. S'adresser à NOEL GREGOIRE 3782 rue Joliette Lac-Mégantic. (M7)

TERRAIN de 50 acres à vendre avec MAISON et GRANGE en bon état situé sur le rang de Marsboro, près de Nantes, avec ERABLIERE de 2000 chaudières; madiers de bois mou 1 1/2" et 2x4, sec; 500' de planche sèche, blanchie des 2 côtés; 1 "truck" simple avec bon rack à foin; séparateur de 350 livres en crème et lait, 3 mois d'usage; gros harnais d'ouvrage; grand bateau à foin; herse à ressort; charrue à patates pas usagé, charrue à labourer; 5 barils de 45 gallons, propre pour l'eau d'érable avec couvercle; table en bois, de famille, pattes tournées (antiquité); grand coffre verni naturel; 2 grands lits complets; 2 bidons à lait; fourche à foin avec 150' de gros câble et poulies; 2 grandes fenêtres pour 2 chassis, complètes avec vitres; 3 douz. de pots de confiture, 1 pinte et 1/2 pinte avec couvercles et broches petits "champion" pour fabrication sirop d'érable; 300 chaudières en tôle galvanisée de 1 1/2 gallon; S'adresser à ADOLPHE MAHEU, Nantes, Chemin vers Marsboro (1/2 mille du village de Nantes). (M7-14)

MAISON A VENDRE, 8 pièces plus chambre de bain et une deuxième chambre de toilette, entrée laveuse-sècheuse, garage chauffé. Située à 3807 rue Villeneuve. S'adresser à BERNARDIN LAPIERRE, tél. 583-2511. (M. 7 jno)

A VENDRE CHALET, isolation complète, entrée 220, dans le 3ème rang de St-Jean Vianney, à vendre au prix coûtant S'adresser au TEL No 583-1094. (M 7-14)

AMEUBLEMENT DE CHALET à vendre: Poêle, réfrigérateur, set de cuisine, lits, etc SIGNALEZ 583-0748 (M. 4 P)

A VENDRE MAISON 1 logement, "bungalow" située au 3440 rue Millette, coin de rue. SIGNALEZ 583-0488. (M. 7 jno)

A louer

LOGEMENT à louer, 2 appartements plus chambre de bain complète, meublé, chauffé, près de l'église Ste-Agnès. S'adresser à LUCIEN HALLEE, 4898 Dollard, Tél. 583-1519. (M4)

GARAGES à louer, situés en face de La Canadelle, rue Lemieux, bons garages neufs, propres et modernes. S'adresser à MME JOSEPH MERCIER 3709 rue Lemieux (en face de La Canadelle). Tél. 583-0590. (M7P)

LOGEMENT remis à neuf, 5 appartements, entrée 220, installation pour laveuse-sècheuse. Signalez 583-1614 (m7jno)

LOGEMENT à louer, chauffé, fini très moderne, de 5 appartements, plus chambre de bain complète, installation laveuse et sècheuse, entrée 220, lustre fourni, "fan" pour poêle. Pour information, s'adresser par téléphone au no: 583-1054 (M7P)

CHAMBRE à louer, située rue Champlain. S'adresser à CLERMONT GRENIER, tél. 583-1349. (M7jno)

LOGEMENT 4 pièces, situé au 2e étage, voisin du Magasin Hilaire Roy, au no 2963, chambre de bain complète. S'adresser à HILAIRE ROY, 583-1435. (Mai 7 jno)

LOGEMENT de 4 apts, plus chambre de bain complète, chauffé, eau chaude fournie, solarium, entrée 220, prélatris fournis, situé coin Papineau-Cousineau, au 2ème plancher. S'adresser au 4802 Papineau, tél. 583-1353. (D4jno)

LOGEMENT chauffé 5 appartements, eau chaude à l'année, entrée 220. S'adresser à HERVE ROY, tél. 583-2188. (A.23 jno)

DIVERS LOGEMENTS modernes, meublés, chauffés, situés rue Dollard, en face de l'église; stationnement. Pour informations s'adresser à tél. 583-1456, Mme Marcel Bellefleur, après 5h. p.m. (A)

CHALET à louer, situé à un très bel endroit, près de la Baie des Sables, chaloupe fournie, bon quai, etc. S'adresser à VITRERIE DE MEGANTIC, tél. 583-2772. (M. 7 jno)

LOGEMENT situé au 4580 rue Laval, 4 appartements plus chambre de bain complète, entrée 220, installation pour laveuse automatique; chauffé, eau chaude. SIGNALEZ 583-0711 (M. 7)

CHALET situé chemin de Woburn, près du restaurant La Marmite, entrée 220, belle grève, à louer au mois ou à la saison. SIGNALEZ 583-0711 ou 583-2365. (M. 7 jno)

3778 Québec Central

Tél. 583-0444



JACQUES & FRERES INC.

LAC-MEGANTIC

Résidences Funéraires

LAC-MEGANTIC
3800, Québec Central
583-0445
ST-LUDGER
Rue Du Moulin
ST-SAMUEL
Rue Principale

LAMBTON
114, Principale
486-2646
COURCELLES
Rue du Couvent
ST-SEBASTIEN
Rue Principale

APPARTEMENTS OU CHAMBRES à louer, meublés ou non meublés, de 1 1/2 à 4 1/2 appartements, chauffés, modernes. S'adresser à HABITAT LAC-MEGANTIC INC. tél. 583-1709 - 583-2683 ou 583-2955. (O.16 jno)

LOGEMENT 4 appartements, au 2ème plancher, renové à neuf, bien situé près de l'église Ste-Agnès. S'ADRESSER à ANTOINE LESSARD, 4934 rue Dollard, tél. 583-1688. (A9jno)

LOGEMENT 3 appartements, chambre de bain, situé rue du Moulin, en face de la Légion Canadienne. S'ADRESSER à Léo-Paul Turcotte, 583-1330. (A9jno)

2 LOGEMENTS MEUBLES à louer. 2 1/2 appartements, chambre à coucher salon-combiné, cuisine. Renovés et insonorisés. S'adresser à ROBERT BERTRAND 3971 rue Cousineau, tél. 583-2168. (6 jno)

LOGEMENT 4 appartements, chambre de bain, installation pour laveuse automatique, situé rue Laurier. S'adresser à JULES VACHON 5407 Frontenac, tél. 583-0302. (N20jno)

LOGEMENT — 4 apts, chauffé, prélatris posés, entrée pour laveuse-sècheuse, eau chaude fournie, situé au 3830 Laviolette. SIGNALEZ, 583-1973. (M. 19 jno)

CHAMBRE à louer pour fille, entrée privée, téléviseur, cuisinette, située près de l'hôpital St-Joseph. S'ADRESSER après 5 h. pm. à Mme REAL BOULET, tél. 583-1098. (A 30 M. 7)

LOGEMENT de 4 appartements, situé au 1er étage, installation laveuse-sècheuse, chambre de bain, cave, hangar, grande cour. S'adresser à 4802, rue Champlain, tél. 583-1818. (Av.2jno)

LOGEMENT 4 appartements, 2 chambres, cuisine, salon, salle de bain, situé au 4901 Champlain. S'ADRESSER à: Wilfrid FORTIN tél. 583-0123. (A30jno)

LOGEMENT meublé, chauffé, 2 apts et chambre de bain complète, dans un bas; tout est fourni. S'adresser à LUCIEN BEDARD 3648 rue Laviolette tél. 583-0645. (A 30 jno)

BUREAU à louer, fini très moderne, 3 appartement plus salle d'attente, taxes et électricité payés, location à prix modéré, situé dans l'édifice Laflèche, bureau d'en avant. S'adresser à GERARD THEBERGE, Magasin Shier, tél. 583.2404. (J. 23 jno)

LOGEMENT 3 appartements, avec véranda et la moitié du sous-sol. S'adresser à ADRIEN DANSEREAU, tél. 583-1319. (M. 7 P)

APPARTEMENTS DUBE, situés rue Choquette, meublés. Pour de plus amples informations s'adresser à JEROME DUBE, tél. 583-2391. (N. 27 jno)

On demande

AVONS BESOIN DE MACHINES A COUDRE USAGÉES chez Shier Ltée; acceptons tout échange contre l'achat de la plus formidable des machines à coudre ELNA. Signalez 583-1404, LAC MEGANTIC. (M19jno)

ON DEMANDE un batteur (drummer) avec expérience si possible qui serait intéressé à jouer les fins de semaines dans un orchestre déjà existant. Signalez 583-1630.

Adressez des lettres pour nous, travail à domicile, facile et payant. Instructions. Envoyez 0.25 pour frais postaux à: Les Entreprises Populaires, dépt. 13, Casier postal 605, Ste-Thérèse de Blainville, Qué. (M. 7)

FEMME DEMANDEE comme représentante à temps partiel, pour la paroisse de St-Ludger et environs. Possibilités de faire facilement \$50.00 par semaine. Pour renseignements écrire ou téléphoner à ROMEO JOLIN, C.P. 57, tél. 548-5278, ST-LUDGER, Cté Frontenac. (M 4-14)

EMPLACEMENT de chalet, sur le lac Mégantic demandé. Pour plus d'informations SIGNALEZ 583-1630. (J29jno)

GENS DU COMTE INTERESSES A L'INDUSTRIE

Découpez et mallez ce coupon: Je serais intéressé à me renseigner sur la Caisse d'Entraide Economique de Frontenac sans obligation de ma part. Je désirerais recevoir de la documentation sur ce qu'est ce genre de placement tout en aidant l'industrie de ma région et aussi sur le revenu garanti de 10 p.c. à 12 p.c. annuellement.

NOM
ADRESSE

Adressez à:
Caisse d'Entraide de Frontenac
a/s Lucien Cameron,
chef recruteur,
Case postale 339,
Lac-Mégantic, Qué.

Notre Papeterie de Mariage
thermogravée
élégamment
sur les papiers
les plus fins

Invitations de réception
Albums personnalisés
Cartes et notes personnalisées
Favoris personnalisés
Services personnalisés

Un grand choix de styles personnalisés
à prix incroyablement modérés

L'Echo de Frontenac
5000 Blvd des Vallées, C.P. 540
LAC-MEGANTIC — TEL. 583-1888

— EN PLUS il fera grand plaisir à notre
conseiller de faire-part de mariage de
vous aider à choisir un trousseau de
papeterie distinguée.

MARCEL LEBRUN, c.d'a.a.
Automobile - Incendie - Vie - Responsabilité et autres
Conseiller professionnel, le courtier d'assurance est votre
"Homme de Confiance". Il doit allégeance à ses clients avant tout

Bureau: 5087 rue Frontenac, Lac-Mégantic
PLANS BUDGETAIRES RESIDENCE: 583-2719
TEL. 583-0600

● REPARATION
● AIGUISAGE
● AJUSTEMENT

VOTRE TONDEUSE A GAZON ordinaire à gaz ou électrique sera aiguisée et mise en bon état pour l'été. Un simple appel téléphonique et nous nous rendons chercher votre tondeuse.

J.-PAUL BILODEAU
3636 JOLIETTE SUD TEL. 583-0473

N'OUBLIEZ PAS



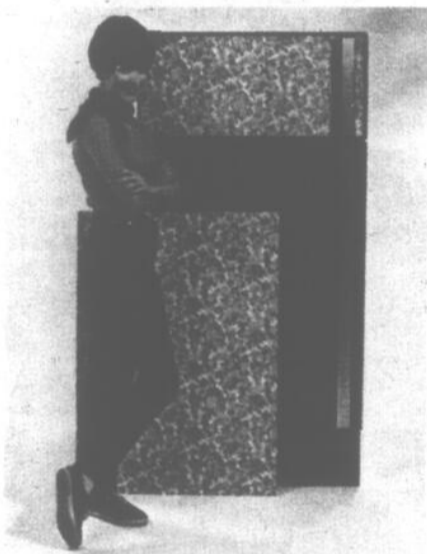
Bonne Fête Maman...

La plus belle idée que papa a jamais eue!
Maman gardera un doux souvenir de la Fête des Mères '70.
Elle a reçu de merveilleux appareils Inglis pour accomplir plus
rapidement et sans effort la corvée de la ménagère.



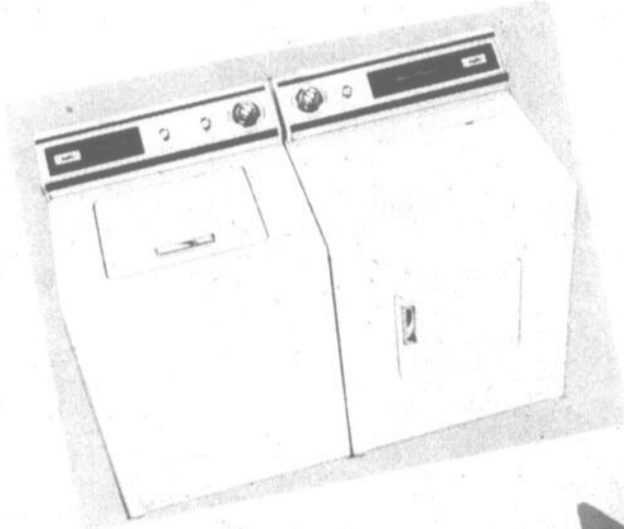
Magasin

HENRI LATULIPPE



REFRIGERATEUR CONGELATEUR

Contenance de 14.6 pl. cu. * Congélateur de 137 livres —
Modèle KT52000 * Réfrigérateur et congélateur antigivre *
Tiroir à viande émaillé porcelaine et tablettes réglables *
Deux légumes émaillés porcelaine * Réglages du froid
indépendants * Réserve de froid constante * Portes de
rangement ultra-spacieuses * Compartiment à beurre et
fromage * Eclairage intérieur à la largeur * Intérieur émaillé
porcelaine * Casiers à oeufs et à glace amovibles * Poignées
pleine longueur.



MODELE "LIBERATOR I"

Voici le moyen économique de prendre soin des
tissus modernes. La LESSIVEUSE offre: choix de
trois cycles, avec refroidissement amélioré pour
vêtements de pressage permanent * réglage multi-
ple de niveau d'eau * cinq températures de lavage
et de rinçage * protège-pompe * La SÈCHEUSE
offre: quatre cycles de séchage programmés, plus
cycle minuté de pressage permanent * trois tem-
pératures * réglage de défroissage pour vêtements
de pressage permanent * filtre à charpie dans le
dessus * interrupteur de sûreté à la porte *
système de séchage rapide et silencieux * Dis-
ponible en modèles électriques, au gaz naturel et
propane * La lessiveuse et la sècheuse ont des
dessus à l'émail porcelaine.

POUR UN MEILLEUR
RENDEMENT
ENSEMBLE "INGLIS ROYAL"



FABRIQUE
DE GLACE
AUTOMATIQUE



NUL PLATEAU
A GLACE A REMPLIR
NI A VIDER



Les copains persuasifs

Royal
mobile rempli par l'avant
Inglis

Cette lessiveuse de vaisselle possède toutes les caractéristi-
ques principales, y compris le mécanisme à ressort réversible
au carillon. Vous pouvez utiliser l'un des côtés pour
déterger et essuyer, et l'autre pour l'égouttoir.

Caractéristiques :

- 2 vitesses, 6 cycles, à boutons-poussoirs
- Paniers à vaisselle et argenterie dans la porte
- Douce réversible au carillon
- Pompe avant antibouillonnage
- Deux distributions de détergent
- Distributeur de conditionneur de rinçage
- Intérieur émaillé porcelaine
- Antidégât — Garantit une température d'eau
de 145° pour le rinçage final
- Capacité W.S.A.A. de 16 couverts
- Longue durée
- Disponible en blanc, couleur antique, crocody
et or-rouge.

Lessiveuse et sècheuse
rotative

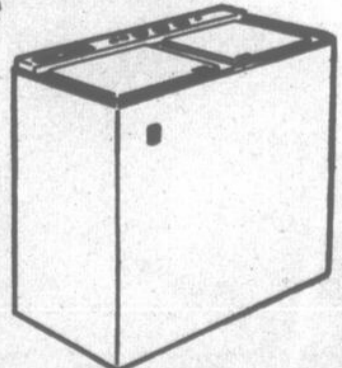
Royal Twin KO 35000

Inglis
Royal Twin

Elle peut s'utiliser sur un circuit régulier de 15 ampères. Cabinet émail
dur, care émail porcelaine, dessus et couvercles émail cryolite. Le
moteur se vide automatiquement. Deux cycles de lavage, contrôlés à
la minuterie, adaptés au tissu et au degré de saleté. Séchage rotatif.

GARANTIE INGLIS

Pendant la première année après l'achat, toutes les pièces de la
machine, qui sont jugées défectueuses au point de vue matières
premières ou fabrication, seront réparées ou remplacées sans frais par
Inglis. Le main-d'œuvre et les frais d'expédition des pièces sont
aussé compris.



L'ensemble
"LIBERATOR"
\$449
LAVEUSE
SÈCHEUSE

- * 4 PROGRAMMES
DE SÈCHAGE
- * REGLAGE DE
TEMPÉRATURES
MULTIPLES



VOTRE CONFORT
EST NOTRE SPECIALITE

5090 RUE FRONTENAC

Lac-Mégantic

583-0432

CONDITIONS DE PAIEMENTS
FACILES